

2003/44/EC Yönergesi ile değiştirildiği haliyle 94/25/EC Yönergesinin Şartlarıyla birlikte Gezi Teknesi Tahrik Motorları İçin Uygunluk Beyanı

Motor üreticisinin adı: Tohatsu Marine Corporation (TMC) Mercury Marine Joint Venture
Adres: Shimodaira 4495-9
Şehir: Komagane-City, Nagano **Posta Kodu:** 399-4101 **Ülke:** Japonya

Yetkili temsilcinin adı: Brunswick Marine in EMEA Inc.
Adres: Parc Industriel de Petit-Rechain
Şehir: Verviers **Posta Kodu:** B-4800 **Ülke:** Belçika

Egzoz emisyonu değerlendirilmesi için Onaylanmış Kuruluşun Adı: TÜV SÜD Group
Adres: Ridlerstrasse 65
Şehir: Münih **Posta Kodu:** 80339 **Ülke:** Almanya **Kimlik Numarası:** 0123

Gürültü emisyonu değerlendirilmesi için onaylanmış kuruluşun adı: International Marine Certification Institute
Adres: Rue Abbe Cuypers 3
Şehir: Brüksel **Posta Kodu:** B-1040 **Ülke:** Belçika **Kimlik Numarası:** 0609

Egzoz emisyonları için kullanılan uygunluk değerlendirilmesi yöntemi: ☒ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Gürültü emisyonları için kullanılan uygunluk değerlendirilmesi yöntemi: ☐ A ☒ Aa ☐ G ☐ H
Uygulanan Diğer Kurum Direktifleri: 2006/42/EC Makine Güvenliği Yönergesi; 2004/108/EC Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi

Motorların ve Önemli Şartların Açıklaması

Motor Tipi	Yakıt Tipi	Yanma Çevrimi
☒ Dıştan takmalı motor	☒ Benzinli	☒ 4 zamanlı

Bu Uygunluk Beyanı Kapsamındaki Motorların Tanımı

Motor modeli veya ailesinin adı	Başlangıç seri numarası	EC Tür inceleme sertifikası ya da tür onay sertifikası numarası
2,5, 3,5 hp	0R098000	SB5 09 01 57840 033
4, 5, 6 hp	0R098000	SB5 11 04 57840 037
15, 20 hp	0R235168	SB5 07 12 57840 027
25, 30 hp EFI	0R098000	SB5 05 10 57840 003

Önemli şartlar	Standartlar	Diğer norma- tif belge/ yöntem	Teknik dos- ya	Lütfen daha ayrıntılı belirtin (* = zorunlu standart)
Ek 1.B—Egzoz Emisyonları				
B.1 Motor tanımı	☐	☐	☒	
B.2 Egzoz emisyonu şartları	☒ *	☐	☐	* EN ISO 8178-1:1996
B.3 Dayanıklılık	☐	☐	☒	
B.4 Kullanım kılavuzu	☒	☐	☐	ISO 8665: 2006
Ek 1.C—Gürültü Emisyonları				
C.1 Gürültü emisyonu seviyeleri	☒ *	☐	☐	EN ISO 14509
C.2 Kullanım kılavuzu	☐	☒	☐	Kullanım kılavuzu

Bu uygunluk beyanı tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır. Motor üreticisi adına, adı geçen motorların yürürlükteki şartların tümüne belirtildiği şekilde uygun olduğunu beyan ederim.

Adı / görevi:

Mark D. Schwabero, Başkan,
Mercury Marine



Yayınlanma tarihi ve yeri:

04.09.12
Fond du Lac, Wisconsin, ABD

Hoş Geldiniz

Mevcut en iyi dıştan takma motorlardan birini seçtiniz. Bu pakette kullanım kolaylığı ve dayanıklılığı garanti eden çeşitli tasarım özellikleri yer almaktadır.

Doğru bakım ve servisle, bu ürünün keyfini birçok sezon boyunca çıkarabilirsiniz. Maksimum performans ve bakım gerektirmeyen bir kullanımı güvence altına almak için, bu kılavuzu dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

Kullanım, Bakım ve Garanti Kılavuzunda ürününüzün kullanımı ve bakımı hakkında özel talimatlar yer almaktadır. Bu kılavuzu, denize her açılışınızda gerektiği an baş vurabilmek için ürünün yanında bulundurmanızı öneririz.

Ürünlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Teknenizi keyifle kullanacağınızı umuyoruz!

Mercury Marine

EPA Emisyon Yönetmelikleri

Mercury Marine tarafından ABD'de satılan dıştan takmalı motorlar, yeni dıştan takmalı motorların yarattığı hava kirliliğine ilişkin yönetmeliklerin gerekliliklerine uygunluk konusunda Birleşik Devletler Çevre Koruma Kurumu'nun onayına sahiptir. Bu onay, fabrika standartlarına uygulanan belirli düzenlemelere dayanmaktadır. Bu nedenle, ürün bakımıyla ilgili fabrika prosedürü sıkı şekilde uygulanmalı ve ürün mümkünse orijinal tasarıma uygun şekilde onarıma tabi tutulmalıdır. Emisyon kontrol cihazlarının ve sistemlerinin bakım, parça değişimi veya onarımı herhangi bir deniz motoru onarım servisi veya tamircisi tarafından yapılabilir.

Motorlara, EPA onayının kanıtı olarak emisyon kontrolü bilgisi etiketi takılmaktadır.

⚠ UYARI

Bu üründen çıkan motor egzoz dumanı, California eyaletince kanser, doğum kusurları ve üremeyle ilgili diğer tahribatlara yol açtığı bilinen kimyasallar içermektedir.

Garanti Bildirisi

Mercury Marine satın aldığınız ürünle birlikte bir sınırlı garanti vermektedir. Garanti koşulları bu kılavuzun **Garanti Bilgileri** konusunda belirtilmektedir. Garanti bilgilerinde garanti kapsamında yer alanlar, yer almayanlar, garanti süresi, en iyi garanti kapsamını edinme yolu, önemli kapsam dışı ve kısıtlamalı hasarlar ile diğer ilgili bilgiler yer almaktadır. Bu bilgileri lütfen dikkatle inceleyin.

Burada yer alan tanım ve teknik özellikler, bu kılavuzun basılmak üzere onaylandığı tarihte geçerlidir. Sürekli gelişim politikası izleyen Mercury Marine, önceden haber vermeksizin ve herhangi sorumluluk yüklenmeksizin herhangi bir zamanda modellerin üretimini sonlandırma, teknik özelliklerde, tasarımı, metotlarda ya da prosedürlerde değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, A.B.D.

Mercury Premier Servisi

Mercury yetkili satıcılarının servis performansını değerlendirir ve servis konusunda önemli katkıda bulunanlara en yüksek derecelendirmesi olan Mercury Premier derecesini verir.

Mercury Premier Servis derecesini almak bir yetkili servis için şu anlama gelir:

- Garanti hizmetinde 12 aylık yüksek bir Müşteri Memnuniyet Endeksi (CSI) servis endeksine erişir.
- Gerekli tüm servis gereçleri, test donanımı, kılavuz ve parça kitaplarına sahiptir.
- En az bir sertifikalı ya da usta teknisyeni çalıştırmaktadır.
- Mercury Marine müşterilerinin tümüne zamanında hizmet vermektedir.
- Gerektiğinde uzun hizmet saatleri harcar ve mobil hizmet sunar.
- Yeterli miktarda orijinal Mercury Precision Parçaları envanterini kullanmakta, sergilemekte ve stoklamaktadır.
- İyi organize edilmiş aletler ve servis literatürü ile temiz, düzenli bir servis ortamı sunar.

Telif Hakkı ve Ticari Marka Bilgileri

© MERCURY MARINE. Tüm hakları saklıdır. İzin alınmadan tamamen ya da kısmen çoğaltılması yasaklanmıştır.

Alpha, Axis, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, Daire içinde Dalgalı M Logosu, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Dalgalı Mercury Logosu, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus #1 On the Water ve We're Driven to Win, Brunswick Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Pro XS, Brunswick Corporation'ın ticari markasıdır. Mercury Product Protection, Brunswick Corporation firmasının tescilli servis işaretidir.

GARANTİ BİLGİSİ

Garanti Tescili.....	1
Garantinin Devri.....	1
Mercury Ürün Koruma (Uzatılmış Servis Kapsamı) Planının Transferi Birleşik Devletler ve Kanada.....	2
3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi.....	2
Garanti Kapsamı ve Harici Durumlar.....	3
ABD EPA Emisyonları Sınırlı Garantisi.....	4
Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri.....	4
California Emisyon Sınırlı Garantisi.....	5
California Hava Kaynakları Kurulu California Emisyon Kontrol Beyanı Açıklaması.....	7
Emisyon Onayı Yıldız Etiketleri.....	7
Garanti Politikası—Avustralya ve Yeni Zelanda.....	8
Global Garanti Tabloları Dıştan Takmalı Motorlar ve Jet Motorlar.....	11

Genel Bilgiler

Tekne Kullanıcısının Sorumlulukları.....	15
Dıştan Takmalı Motorunuzu Çalıştırmadan Önce.....	15
Teknenin Beygir Gücü Kapasitesi.....	15
Salvolu Durdurma Düğmesi.....	16
Sudaki İnsanların Korunması.....	18
Egzoz Emisyonları.....	18
Dıştan Takmalı Motorunuz İçin Aksesuar Seçimi.....	20
Güvenli Seyir Tavsiyeleri.....	20
Seri Numarasının Kaydedilmesi.....	22
Teknik Özellikler.....	22

Takma

Dıştan Takmalı Motorun Monte Edilmesi.....	24
--	----

Nakliye

Dıştan Takmalı Motorun Tekneden Çıkarıldıktan Sonra Taşınması, Saklanması ve Nakliyesi.....	25
Tekneyi Römorkla Çekme.....	26

Yakıt ve Yağ

Yakıt Önerileri.....	27
Yakıt Deposunun Ayırıcı Özellikleri.....	28
Yakıt Deposunun Doldurulması.....	28
Motor Yağı Önerileri.....	28
Motor Yağının Kontrolü.....	29

Özellikler ve Kumandalar

Özellikler ve Kumandalar.....	31
Dıştan Takmalı Motorun Yatırılması.....	33
Dıştan Takmalı Motorun Çalışma Açısının Ayarlanması	33

Çalıştırma

Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi.....	35
Donma Sıcaklıklarında Kullanma.....	35
Tuzlu veya Kirli Suda Çalıştırma.....	35
Motor Aıştırma Prosedürü.....	35
Motorun Çalıştırılması.....	35
Vites Değiştirme.....	38
Teknenin Geri Hareket Ettirilmesi.....	39
Motorun Durdurulması.....	39

Bakım

Dıştan Takmalı Motorun Bakımı.....	40
EPA Emisyon Yönetmelikleri.....	40
Muayene ve Bakım Programı.....	41
Soğutma Sistemini Yıkama.....	41
Üst Kaputun Çıkarılması ve Takılması.....	42
Korozyon Kontrol Anotları.....	43
Dış Bakım.....	43
Pervanenin Değiştirilmesi.....	43
Buji Kontrolü ve Değiştirme.....	45
Yağlama Noktaları.....	46
Motor Yağının Değiştirilmesi	47
Dişli Kutusunun Yağlanması.....	48
Su Altında Duran Dıştan Takmalı Motorlar.....	50

Depolama

Depoya Kaldırma Hazırlığı.....	51
Motorun Dış Elemanlarının Korunması.....	51
Motor İç Parçalarının Korunması.....	51
Dişli Kutusu.....	51
Dıştan Takmalı Motorun Depolanmak Üzere Konumlandırılması.....	52

Ürün Sahibi Servis Yardımı

Yerel Onarım Servisi.....	53
Evden Uzak Servis.....	53
Parça ve Aksesuar Talepleri.....	53
Servis Yardımı.....	53
Literatürü Sipariş Etme.....	55

Bakım Defteri

Bakım Defteri.....	57
--------------------	----

GARANTİ BİLGİSİ

Garanti Tescili

ABD VE KANADA

Garantinin geçerli olabilmesi için ürünün Mercury Marine firmasına tescil edilmesi gerekir.

Satış zamanında, ürünü satan yetkili satıcı garanti tescil belgelerini doldurmalı ve zaman geçirmeden MercNET, e-posta veya posta yoluyla Mercury Marine firmasına göndermelidir. Bu garanti tescil formu eline geçtiğinde, Mercury Marine tescil kaydını gerçekleştirecektir.

Garanti kayıt belgesinin bir nüshası ürünü satan yetkili satıcı tarafından size verilmelidir.

NOT: *Federal Güvenlik Yasası uyarınca tebliğ edilmesi durumunda hazır olması için, A.B.D.'de satılan denizcilik ürünleri hakkında Mercury Marine ve yetkili satıcılar tarafından tescil listeleri tutulması zorunludur.*

Kayıtlı adresinizi, garanti süresi dahilinde herhangi bir zamanda, Mercury Marine firmasına telefon ederek veya adınız, eski adresiniz, yeni adresiniz ve motor seri numaranızı içeren bir mektup veya faksı Mercury Marine garanti tescil departmanına göndererek değiştirebilirsiniz. Bu bilgi değişikliği işlemlerini yetkili satıcınız da yürütebilir.

Mercury Marine

Kime: Garanti Tescil Departmanı

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI 54936-1939

920-929-5054

Faks +1 920 907 6663

ABD VE KANADA DIŞINDA

ABD ve Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

Garantinin Devri

ABD VE KANADA

Sınırlı garanti, sadece garanti süresinin kullanılmamış bölümüyle sınırlı kalmak şartıyla, bir sonraki alıcıya devredilebilir. Bu, ticari uygulamalarda kullanılan ürünler için geçerli değildir.

Garantiyi bir sonraki mal sahibine devretmek için, satış sözleşmesi belgesinin bir kopyasını, yeni mal sahibinin adı ve adresi ve motor seri numarasını posta veya faks yoluyla Mercury Marine'in garanti tescil departmanına yollayın. ABD ve Kanada için posta adresi:

Mercury Marine

Kime: Garanti Tescil Departmanı

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI 54936-1939

920-929-5054

Faks +1 920 907 6663

Garanti devir işleminden sonra, Mercury Marine yeni ürün sahibinin bilgilerini kayda geçirecektir.

Bu hizmet için herhangi bir ücret alınmaz.

ABD VE KANADA DIŞINDA

ABD ve Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

GARANTİ BİLGİSİ

Mercury Ürün Koruma (Uzatılmış Servis Kapsamı) Planının Transferi Birleşik Devletler ve Kanada

Ürün Koruma Planının kalan kapsam süresi, satış gününden itibaren otuz (30) gün içinde motorun sonraki sahibine transfer edilebilir. İkinci satış işleminden sonra otuz (30) gün içinde transfer edilmeyen sözleşmeler, geçersiz hale gelecek ve ürün sözleşme koşulları kapsamı altında değerlendirilmeyecektir.

Planı sonraki alıcıya transfer etmek amacıyla Transfer Talep formu almak için Mercury Ürün Koruma departmanı ya da yetkili satıcı ile iletişime geçiniz. Mercury Ürün Korumaya satış alındısı/faturası, doldurulmuş Transfer Talep formu ile birlikte Mercury Marine'e ödenmek üzere 50,00 USD (motor başına) transfer ücreti çeki gönderin.

Plan kapsamı bir üründen diğerine ya da uygun olmayan uygulamalarda kullanılmak üzere aktarılamaz.

Sertifikalı ikinci el motor planları aktarılamaz.

Yardım ya da destek için 1-888-427-5373 no'lu telefondan 7.30 ila 16.30 (Orta Amerika Standart Zamanı), Pazartesi- Cuma arası Mercury Ürün Koruma Departmanı ile temasa geçiniz ya da mpp_support@mercmarine.com adresine e-posta gönderiniz.

3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine her yeni Mercury Mariner, Mercury Racing, Sport Jet, M² Jet Tahrık, Mercury Marine Dıştan Takmalı , Mercury Mercury MerCruiser İçten Takmalı ve Kıçtan Takmalı Motor (Ürün) ile Tracker aşağıda açıklanan süre için korozyonun direkt bir sonucu olarak işlevsiz hale gelmezler.

GARANTİ SÜRESİ: Bu sınırlı korozyon garantisi, hangisi önce meydana gelirse ürünün ilk satılmasından sonraki veya ürünün ilk hizmete girmesinden sonraki üç yıl (3) için geçerlidir. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi halinde bir sonraki (ticari olmayan kullanım için) alıcıya devredilebilir.

GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI: Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın alınmış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin işleyebilmesi için, Kullanım ve Bakım El Kitabında belirtilmiş olan çürüme önleyici elemanlar teknede bulunmalı ve Kullanım ve Bakım El Kitabında sıralanmış olan düzenli bakımın zamanında (herhangi bir sınır getirilmeksizin, galvanik anotların değiştirilmesi, belirtilmiş yağlayıcıların kullanılması ve çentik ve çiziklerin rötuşlanması da dahil) uygulanmalıdır. Mercury Marine, garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere çürümüş bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, garanti servisi için Mercury'e onarım için makul bir fırsat ve ürüne makul bir erişim sunmalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat süreleri alıcı tarafından karşılanacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

GARANTİ BİLGİSİ

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR: Bu sınırlı garanti elektrik sistemindeki çürümeler, hasardan kaynaklanan çürümeler, yalnızca görünüşü bozacak nitelikteki çürümeler, kötü kullanım veya hatalı servis, aksesuarlar, aygıtlar, dümen sistemlerinde meydana gelen çürümeler, fabrika montajlı jet tahrik ünitesindeki çürümeler, yosunlaşmadan meydana gelen hasarlar, bir yıldan kısa süreli sınırlı Ürün garantisiyle satılan ürünler, yedek parçalar (müşteri tarafından satın alınmış parçalar) ve ticari uygulamalarda kullanılan ürünleri kapsamaz. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır.

Elektrik kaçağının (kıydadaki elektrik bağlantıları, yakındaki tekneler, su altındaki metaller) yol açtığı çürüme hasarları bu garanti kapsamı dışında yer alır ve bu hasarlara karşı Mercury Precision Parts veya Quicksilver MerCathode sistemi ve/veya Galvanik İzolatör gibi çürüme önleyici sistem kullanımı yoluyla koruma sağlanmalıdır. Bakır bazlı yosunlanma önleyici boyaların hatalı uygulanması sonucu meydana gelen çürümeler de bu sınırlı garanti kapsamı dışında yer alır. Yosunlanmaya karşı koruma gerektiğinde, Dıştan Takmalı Motor ve MerCruiser tekneçilik uygulamalarında Tri-Bütil-Kalay-Adipat (TBTA) bazlı yosunlanma önleyici boyaların kullanılması önerilir. TBTA bazlı boyaların yasa gereği yasaklandığı durumlarda, gövde ve kış yatırmasında bakır bazlı boyalar kullanılabilir. Dıştan takmalı motor veya MerCruiser ürününü boyamayın. Bununla birlikte, garantili ürünle boya arasında elektrik ara bağlantısı oluşmasını önleyici tedbirler de alınmalıdır. MerCruiser ürünlerinde, kış yatırması düzeneği etrafında en az 38 mm (1,5 in.) bir alan boyanmadan bırakılmalıdır. Daha ayrıntılı bilgi için Kullanım ve Bakım El Kitabına başvurun.

Bu garanti kapsamında yer alan ve almayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfolunan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:

ZIMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZIMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; SONUÇ OLARAK BUNLAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMLAMAKTADIR, AYRICA ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

Garanti Kapsamı ve Harici Durumlar

Bu bölümün amacı, garanti kapsamı konusunda en sık rastlanan yanlış anlamaların ortadan kaldırılmasına yardımcı olmaktır. Aşağıdaki bilgiler, garanti kapsamında yer almayan bazı hizmet türlerini açıklamaktadır. Aşağıda belirtilmiş olan hükümler Çürüme Arızalarına Karşı Üç Yıllık Sınırlı Garanti, Uluslararası Dıştan Takmalı Motorlar Sınırlı Garantisi ve ABD ve Kanada Sınırlı Dıştan Takmalı Motor Garantisi referans alınarak derlenmiştir.

Garantinin, garanti süresi içinde malzeme ve işçilikteki kusurlar nedeniyle gereken onarımları kapsadığını unutmayın. Montaj hataları, kazalar, normal aşınma ve ürünü etkileyen pek çok başka neden garanti kapsamı dışındadır.

Malzeme ve işçilik kusurlarıyla sınırlı garanti, yalnızca müşteri satışının dağıtımın tarafımızca onaylandığı bir ülkede yapılması halinde geçerlidir.

Garanti kapsamı hakkındaki sorularınız için yetkili satıcınıza başvurun. Sorularınızı yanıtlamaktan memnuniyet duyacaklardır.

GARANTİ DIŞI GENEL DURUMLAR

1. Bujiler ve ateşleme elemanlarının kontrol, temizlik veya ayarlamaları da dahil olmak üzere ufak ayarlamalar, karbüratör ayarları, filtreler, kayışlar, kontrollere ve normal servisle bağlantılı olarak gerçekleştirilen yağlama işlemleri.
2. Fabrika çıkışlı jet tahrik üniteleri – Garanti dışında yer alan belirli parçalar şunlardır: darbe veya aşınma sonucu hasar görmüş jet tahrik sürücüsü ve hatalı bakım sonucunda tahrik mili yataklarının sudan hasar görmesi.
3. İhmal, bakımsızlık, kaza, anormal kullanım, yanlış montaj veya servisin yol açtığı hasarlar.

GARANTİ BİLGİSİ

4. Vıra etme, suya indirme ve römorkla çekme masrafları; tekne tasarımı kaynaklanmak üzere, ürüne erişmek için tekne parçalarının çıkarılması ve/veya değiştirilmesi; ilgili tüm nakliye giderleri ve/veya seyahat süresi, vb. Garantinin işleyebilmesi için ürüne makul seviyede erişim sağlanmalıdır. Müşteri ürünü yetkili satıcıya teslim etmelidir.
5. Garanti yükümlülüklerinin karşılanması için gerekenler haricinde müşteri tarafından talep edilen ilave servis işleri.
6. Yetkili servis dışındaki bir tarafça yapılan işler, yalnızca aşağıdaki şartlar altında garanti kapsamına alınabilir: acil durum hallerinde yapılan işler (yakınlarda gerekli işi yapabilecek yetkili servis olmaması veya çekme vb. işlemlerini yapabilecek olanağın bulunmaması ve yapılan işin bu tesiste gerçekleştirilebileceğine dair önceden fabrika onayı verilmiş olması şartıyla).
7. Olay sırasında ve/veya sonucunda meydana gelen tüm hasarların (saklama masrafları, her tür telefon veya kiralama giderleri, rahatsızlık veya zaman veya para kaybı) sorumluluğu mal sahibine aittir.
8. Garanti kapsamındaki onarımlar sırasında Mercury Precision veya Quicksilver parçaları haricinde parça kullanılması.
9. Normal bakım dahilinde gerçekleştirilen yağ, yağlayıcı ve sıvı değişimleri, garanti kapsamında yer alan bir ürün arızası nedeniyle bunların kaybı veya kirlenmesi halleri dışında, müşterinin sorumluluğu altındadır.
10. Yarış veya başka bir rekabetçi faaliyete katılma veya bunun için hazırlanma veya yarış tipi bir alt üniteyle birlikte kullanma.
11. Motor gürültüsünün olması, mutlaka ciddi bir motor arızası olduğunu göstermez. Yapılan muayenede arızaya yol açabilecek ciddi bir iç motor arızası görüldüğü takdirde, gürültüye neden olan arıza garanti kapsamında düzeltilmelidir.
12. Su altındaki bir cisme çarpma sonucunda alt ünite ve/veya pervanede meydana gelen hasar, deniz kazası olarak kabul edilir.
13. Yakıt girişi, hava girişi veya egzoz sisteminden veya suya batma sonucu motora su girmesi.
14. Güç paketinin su dışında çalıştırılması, emme deliklerinin yabancı maddelerle tıkanması veya güç paketinin fazla yükseğe monte edilmesi veya fazla dışarı trim edilmesi sonucunda soğutma suyu eksikliğinin yol açtığı herhangi bir parçadaki arıza.
15. Ürünle birlikte veya üzerinde kullanılması uygun olmayan yakıt ve yağlayıcıların kullanımı. Bkz. **Bakım** bölümü.
16. Sınırlı garantimiz, tarafımızdan imal edilmeyen veya satılmayan parça veya aksesuarların montaj veya kullanımından dolayı ürünlerimize gelebilecek hiçbir hasar için geçerli değildir. Bu parça veya aksesuarların kullanımıyla ilgili bulunmayan arızalar, bunların kendi sınırlı garanti şartlarını karşılamaları halinde garanti kapsamına alınır.

ABD EPA Emisyonları Sınırlı Garantisi

40 CFR Bölüm 1045, Alt Bölüm B'de belirtilen yükümlülükler uygun olarak, Mercury Marine motorun satıldığı tarihte Temiz Hava Yasasının 213'üncü bölümü kapsamındaki ilgili yönetmeliklere uygun şekilde tasarlandığı, üretildiği ve donatıldığı ve motorun ilgili yönetmeliklere uygun olmasına neden olacak malzeme ve işçilik hataları bulunmadığı konusunda perakende müşterisine beş yıl ya da 175 saat (hangisi önce dolarsa) süreyle garanti vermektedir. Bu emisyonla ilgili garantinin kapsadığı bileşenlerin listesi için bkz.: **Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri**.

Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri

EPA ve Kaliforniya'da geçerli emisyonla ilgili garanti şu bileşen listesindeki tüm bileşenleri kapsar:

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ BİLEŞENLERİ:

1. Yakıt ölçme sistemi
 - a. Karbüratör veya iç parçalar (ve/veya basınç regülatörü veya yakıt enjeksiyon sistemi)
 - b. Soğuk başlatma iyileştirme sistemi
 - c. Emme valfleri
2. Hava endüksiyon sistemi

GARANTİ BİLGİSİ

- a. Emme manifoldu
- b. Turbo kompresör veya kompresör sistemleri (varsa)
3. Ateşleme sistemi
 - a. Bujiler
 - b. Manyeto ya da elektronik ateşleme sistemi
 - c. Kızdırmalı avans/geciktirme sistemi
 - d. Ateşleme bobini ve/veya kumanda modülü
 - e. Ateşleme kabloları
4. Yağlama sistemi (4 zamanlı motorlar hariç)
 - a. Yağ pompası ve dahili parçaları
 - b. Yağ enjektörleri
 - c. Yağ göstergesi
5. Egzoz sistemi
 - a. Egzoz manifoldu
 - b. Egzoz valfleri
6. Yukarıdaki sistemlerde kullanılan çeşitli elemanlar
 - a. Hortumlar, kelepçeler, bağlantı elemanları, borular, sızdırmazlık contaları veya parçaları ve montaj donanımı
 - b. Kasnaklar, kayışlar ve avaralar
 - c. Vakum, sıcaklık, kontrol ve zamana duyarlı valfler ve anahtarlar
 - d. Elektronik kumandalar

Emisyonla ilgili garanti, arızalanması durumunda motorun kirlenici madde emisyonunu artırmayan bileşenleri kapsamamaktadır.

California Emisyon Sınırlı Garantisi

California Hava Kaynakları Kurulu, dıştan takmalı motorlar için hava emisyon yönetmelikleri yayınlamıştır. Bu yönetmelikler, California'da perakende müşterilere satılmış ve 2001 model yılı ve sonrasında üretilmiş tüm dıştan takmalı motorlar için geçerlidir. Mercury Marine, bu yönetmeliklere uygun olarak emisyon kontrol sistemlerine ilişkin bu sınırlı garantiyi sunmaktadır (listelenen parçalar için bkz. **Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri**) ve ayrıca dıştan takmalı motorun, Sağlık ve Güvenlik Yasasının Konu 1 ve 2, Kısım 5, Bölüm 26 uyarınca California Hava Kaynakları Kurulu tarafından benimsenmiş yürürlükteki tüm yönetmeliklere uygun olarak tasarlandığını, üretildiğini ve donatıldığını garanti etmektedir. Dıştan takmalı motorun emisyonla ilgili olmayan parçalarına ait sınırlı garantiye ilişkin bilgiler için, lütfen dıştan takmalı motorunuzun sınırlı garanti beyanına başvurun.

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine, California'daki bir yetkili satıcının California sınırları dahilinde ikamet eden bir şahsa satılmış yeni, 2001 model yılı ve sonrasında ait dıştan takmalı motorların emisyon kontrol sistemi parçalarının (listelenen parçalar için bkz. **Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri**) Mercury Marine firmasının California Hava Kaynakları Kuruluna onay başvurusu sırasında tanımlanmış olduğu parçalarla malzeme açısından aynı olduğu garanti edilmiş bir parçanın arıza yapmasına yol açacak malzeme veya işçilik kusurlarına sahip olmadığını, aşağıda tanımlanmış süre boyunca ve şartlar altında garanti etmektedir. Garanti kapsamındaki bir arızayı tespit etme ücreti garanti kapsamındadır (garanti talebi onaylanmış ise). Garantili bir parçanın arızası nedeniyle diğer motor parçalarında meydana gelebilecek hasarlar da garanti kapsamında onarılır.

GARANTİ SÜRESİ: Bu sınırlı garanti, California'da perakende müşterilere satılmış olan yeni 2001 model yılı ve üstü dıştan takmalı motorların emisyon kontrol sistemi parçalarına, 250 saatlik motor çalışma süresinden (varsa motor saat göstergesi ile tespit edilir), ürünün ilk satış tarihi veya ilk hizmete girme tarihinden hangisi önce geliyorsa o tarihten itibaren dört (4) yıl süreyle garanti sağlamaktadır. Bujiler ve filtreler gibi, garantili parçalar listesinde yer alan emisyonla ilgili normal bakım parçaları, yalnızca gerekli ilk değiştirme aralığına kadar garanti kapsamındadır. Bkz. **Emisyon Kontrol Sistemi Bileşenleri ve Bakım Planı**. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, bir sonraki alıcıya devredilebilir. (Bkz. garanti devri talimatları).

GARANTİ BİLGİSİ

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürüne makul bir şekilde erişilmesi için Mercury'ye makul bir fırsat tanımaktadır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Satın alan kişinin ürün söz konusu yetkili satıcıya teslim edememesi durumunda lütfen Mercury Marine firmasına haber verin, bu takdirde Mercury tetkik ve garanti kapsamındaki her türlü onarımı ayarlayacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat süreleri alıcı tarafından karşılanacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürün veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury Marine'in bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, giderlerimiz ve inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı parçaları onarmak ya da yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek ya da Mercury ürününün satın alım fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR:Bu sınırlı garanti rutin bakım konularını, düzen ayarları, ayarlar, normal aşınma ve yıpranma, kötü, normal dışı kullanımdan kaynaklı hasar, motorun önerilen gaz kelebeği tam açık olduğu zaman DEV/DAK aralığında çalışmasını sağlamayan kardan ya da dişli oranının kullanımı (bkz. **Genel Bilgiler - Teknik Özellikler**), ürünün önerilen çalışma prosedürlerinde belirtilenler ile uyuşmayan şekilde çalıştırılmasını, ihmal, su içinde kalma, yanlış takma (doğru takma özellikleri ve teknikleri ürünün takma talimatlarında belirtilmiştir), yanlış bakım, ürünle uyuşmayan yakıt, yağ ya da yağlayıcıların kullanımı (bkz. **Yakıt ve Yağ**), parçaların değiştirilmesi veya sökülmesi.

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması yanı sıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen tesadüfi veya sonuç itibarıyla meydana gelen hasarlar bu garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Emisyon kontrol cihazları ve sistemlerinin garanti dışı bakım, parça değişimi veya onarımı herhangi bir deniz motoru tamir servisi ya da tamircisi tarafından yapılabilir. Garanti dışı bakım veya onarım işlemlerinde Mercury haricindeki parçaların kullanılması, diğer garanti işlemlerine izin verilmemesi için gerekçe teşkil etmez. California Hava Kaynakları Kurulu tarafından muaf tutulmuş ilave (California Şartname Yasası Madde 13'ün bölüm 1900 (b)(1) ve (b)(10)'unda tanımlandığı şekliyle) veya modifiye parçaların kullanılması, Mercury Marine firmasının inisiyatifinde olmak üzere garanti talebinin geçersiz kılınması için gerekçe teşkil edebilir. Garantili bir parçada, muaf tutulmamış bir ilave veya modifiye parçanın kullanımı dolayısıyla meydana gelecek hasarlar karşılanmayacaktır.

FERAGATLAR VE SINIRLAMALAR

ZIMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZIMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; SONUÇ OLARAK BUNLAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMLAMAKTADIR, AYRICA ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

Garanti kapsamındaki hak ve sorumluluklarla ilgili sorunuz varsa, 1-920-929-5040 numaralı telefondan Mercury Marine'e başvurun.

GARANTİ BİLGİSİ

California Hava Kaynakları Kurulu California Emisyon Kontrol Beyanı Açıklaması

GARANTİ HAKLARINIZ VE YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZ: California Hava Kaynakları Kurulu, 2012-2013 model yılı dıştan takmalı motorunuzla ilgili emisyon kontrol sistemi hakkında bilgi vermekten mutluluk duymaktadır. California'da, yeni dıştan takmalı motorlar Eyalet'in sıkı duman standartlarına uygun şekilde tasarlanmak, üretilmek ve donatılmak zorundadır. Mercury Marine, dıştan takmalı motorunuzda amaç dışı kullanım, ihmal veya yanlış bakım söz konusu olmamak kaydıyla, aşağıda belirtilmiş süreler boyunca dıştan takmalı motorunuz üzerindeki emisyon kontrol sistemini garanti altına almak zorundadır.

Emisyon kontrol sisteminizde karbüratör veya yakıt enjeksiyon sistemi, ateşleme sistemi ve katalitik konvertör gibi parçalar bulunabilir. Ayrıca hortumlar, kayışlar, konektörler ve emisyonla ilgili diğer düzenekler de yer alabilir.

Garanti kapsamında bir sorun meydana geldiği takdirde, Mercury Marine dıştan takmalı motorunuzu teşhis, parça değişimi ve işçilik de dahil olmak üzere ücretsiz olarak onaracaktır.

ÜRETİCİ GARANTİ KAPSAMI: 2001 yılı ve sonrası dıştan takmalı motorların emisyon kontrolüyle ilgili parçaları, hangisi önce dolarsa, dört (4) yıl ya da 250 saat garanti altındadır. Bununla birlikte, saat bazlı garanti kapsamı, yalnızca s 2441(a)(13) veya eşdeğerinde tanımlandığı gibi saat ölçer donanımına sahip dıştan takmalı motorlar ve kişisel tekneler için geçerlidir. Motorunuzun emisyonla ilgili herhangi bir parçasında garanti kapsamında arıza meydana gelmesi halinde, parça Mercury Marine tarafından onarılabilecek veya değiştirilecektir.

ÜRÜN SAHİBİNİN GARANTİ YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Dıştan takmalı motorun sahibi olarak, bakım bölümünde sıralanmış olan gerekli bakımların yerine getirilmesinden sorumlu bulunmaktasınız (bkz. **Bakım** bölümü). Mercury Marine dıştan takmalı motorunuzun bakımıyla ilgili tüm faturaları saklamanızı önerir, ancak Mercury Marine yalnızca faturaların bulunmaması veya tüm programlı bakım işlemlerini yaptırmamanız nedeniyle garantiyi geçersiz kılamaz.

Ancak dıştan takmalı motorun sahibi olarak, dıştan takmalı motorunuzun ya da bir parçasının kötü kullanım, ihmal, yanlış bakım veya onaylanmayan modifikasyonlar sonucunda arıza yapması halinde Mercury Marine firmasının garantinizi geçersiz kılabilceğinin bilincinde olmalısınız.

Bir sorun meydana gelir gelmez, dıştan takmalı motorunuzu ürüne servis vermeye yetkisi olan bir Mercury yetkili servisine teslim etmekten sorumlusunuz. Garanti kapsamındaki onarımlar, 30 gün geçmemek kaydıyla makul bir süre içinde tamamlanacaktır.

Garanti kapsamındaki hak ve sorumluluklarla ilgili sorunuz varsa, 1-920-929-5040 numaralı telefondan Mercury Marine'e başvurun.

Emisyon Onayı Yıldız Etiketi

Dıştan takmalı motorlarda kaputun üzerinde aşağıdaki yıldız etiketleri yer almaktadır.

Daha temiz deniz motoru simgesinin anlamı:

Daha temiz hava ve su - daha sağlıklı yaşam tarzı ve çevre için.

Daha iyi yakıt ekonomisi - geleneksel karbüratörlü ve iki zamanlı motorlara göre yüzde 30-40 daha az yakıt ve yağ yakar; paradan ve kaynaklardan tasarruf etmenizi sağlar.

Daha uzun emisyon garantisi - tüketici için sorunsuz kullanım olanağı sağlar.

	Tek Yıldız - Düşük Emisyon Tek Yıldızlı etiket, motorların Hava Kaynakları Kurulunun 2001 egzos emisyonu standartlarına uygun olduğunu belirtir. Bu standartları karşılayan motorlar, geleneksel karbüratörlü iki zamanlı motorlara göre %75 daha düşük emisyonla sahiptir. Bu motorlar A.B.D. EPA'nın 2006 deniz motorları standartlarına eşdeğerdir.
---	--

GARANTİ BİLGİSİ

 42537	İki Yıldız - Çok Düşük Emisyon İki Yıldızlı etiket, motorların Hava Kaynakları Kurulunun Kişisel Deniz Araçları ve Dıştan Takmalı deniz motorları için 2004 egzoz emisyon standartlarını karşıladığını gösterir. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldızlı Düşük Emisyonlu motorlara göre %20 daha düşük emisyonla sahiptir.
 42538	Üç Yıldız – Ultra Düşük Emisyon Üç Yıldızlı etiket, motorların Hava Kaynakları Kurulunun Kişisel Deniz Araçları ve Dıştan Takmalı deniz motorları için 2008 egzoz emisyonu standartlarını veya Kuyruk Motoru ve İçten Takmalı deniz motorları için 2003-2008 egzoz emisyonu standartlarını karşıladığını gösterir. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldızlı Düşük Emisyonlu motorlara göre %65 daha düşük emisyonla sahiptir.
 42539	Dört Yıldız - Süper Ultra Düşük Emisyon Dört Yıldızlı etiket, motorların Hava Kaynakları Kurulunun Kuyruk Motoru ve İçten Takmalı deniz motorları için 2009 egzoz emisyon standartlarını karşıladığını gösterir. Kişisel Tekne ve Dıştan Takmalı motorlar da bu standartlara uygun olabilir. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldızlı Düşük Emisyonlu motorlara göre %90 daha düşük emisyonla sahiptir.

Garanti Politikası—Avustralya ve Yeni Zelanda

DIŞTAN TAKMALI MOTOR SINIRLI GARANTİSİ - AVUSTRALYA VE YENİ ZELANDA ŞARTLARI

Bu sınırlı garanti Marine Power International Pty Ltd ACN 003 100 007, 41–71 Bessemer Drive, Dandenong South, Victoria 3175 Australia tarafından verilmektedir (telefon (61) (3) 9791 5822) - e-posta: merc_info@mercmarine.com.

Garanti Kapsamı

Mercury Marine, yeni ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuzluğunu garanti etmektedir. Müşterinin garanti kapsamındaki hakları, garantinin ilgili olduğu ürün veya hizmetlere yönelik bir yasa kapsamında tüketicinin sahip olduğu diğer haklar ve yasal yollara ilavedir.

Avustralya Tüketici Yasası Kapsamındaki Garantiler

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamının dışında bırakamayacak garantilerle teslim edilir. Önemli bir arıza durumunda ürünün değiştirilmesini veya ücretinin iade edilmesini isteme ve diğer her türlü öngörülebilir kayıp veya hasar için tazminat hakkınız bulunmaktadır. Ayrıca, kabul edilebilir kalitede olmayan ve önemli arıza sınıfına girmeyen bir arıza barındıran ürünlerin onarılması veya değiştirilmesini talep etme hakkınız da bulunmaktadır.

Eğlence Amaçlı Kullanım için Garanti Süresi

Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı perakende bir alıcıya ilk satış tarihi veya ürünün hizmete girdiği ilk tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren üç (3) yıl süreyle geçerlidir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi halinde bir sonraki gezinti amaçlı kullanan alıcıya devredilebilir.

GARANTİ BİLGİSİ

Ticari Kullanım için Garanti Süresi

Bu ürünlerin işbu Sınırlı Garanti kapsamında ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi ilk perakende satış tarihinden itibaren bir (1) veya ürünün ilk hizmete girdiği tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren bir (1) yıldır. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez.

Garanti Geçerlilik Şartları

İşbu Sınırlı Garantinin kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın alınmış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Eğlence amaçlı kullanımla ilgili garanti tescil bilgilerinin yanlış verilmesi veya eğlence amaçlı kullanımdan daha sonra ticari amaçlı kullanıma geçilmesi (doğru şekilde yeniden tescil edilmedikçe), tamamen Mercury Marine firmasının takdirinde olmak üzere garantinin geçersiz kılınmasına neden olabilir. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım Kılavuzunda belirtilmiş olan düzenli bakımlar zamanında yerine getirilmelidir. Mercury Marine, garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

Mercury'nin Yükümlülükleri

Mercury Marine'in işbu Sınırlı Garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury Marine ürününün satın alın fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury Marine, daha önceden üretilmiş ürünlerde de değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu Sınırlı Garanti Çerçevesinde Garanti Kapsamından Nasıl Yararlanılır

Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürüne makul bir şekilde erişilmesi için Mercury Marine'e makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury Marine yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Yetkili satıcıların listesi ve iletişim bilgileri için bkz. www.mercurymarine.com.au. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury Marine'e yukarıda belirtilen adreste yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde Mercury Marine, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. İşbu Sınırlı Garanti alıcının ilgili tüm nakliye ücretlerini ve seyahat süresini kapsamaz. Sağlanan servis işbu sınırlı garanti kapsamında değilse, Avustralya Tüketici Yasası uyarınca Mercury Marine için bağlayıcılığı olan bir makul kalite garantisi kapsamındaki bir arızayı gidermek için gerçekleştirilen servis işlemleri ile ilgili masrafları tüketicinin ödemekle yükümlü olmaması şartına tabi olarak, söz konusu servisle ilgili tüm işçilik ve malzeme masrafları ve diğer tüm masraflar alıcı tarafından ödenir. Alıcı, Mercury Marine tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury Marine firmasına göndermeyecektir. Tescilli üyeliğin kanıtı, İşbu Sınırlı Garanti kapsamının işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

Garanti Dışı Hususlar

Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemelerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanım, anormal kullanım, motorun tavsiye edilen devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) tam gaz verilerek çalışmasını önleyen pervane veya dişli oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım Kılavuzunun tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar ya da parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle birlikte kullanılması uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme ya da egzoz sisteminin motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklanan soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya teknenin motor çok fazla trimlenmişken çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır. Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması ya da yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

GARANTİ BİLGİSİ

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması yanı sıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen sonuç itibarıyla veya dolaylı hasarlar bu işbu Sınırlı Garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kuruma, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürünle ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz. Bu garanti kapsamında yer alan ve olmayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfolunan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

Bu Sınırlı Garanti Kapsamındaki Taleplerin Masrafları

İşbu Sınırlı Garanti, garanti talebiyle ilgili olarak üstlenebileceğiniz masrafları kapsamaz.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:
GEÇERLİ GARANTİLER VE AVUSTRALYA TÜKETİCİ YASASI VEYA ÜRÜNLERLE İLGİLİ BAŞKA YASALAR KAPSAMINDA TÜKETİCİNİN SAHİP OLABİLECEĞİ HAKLAR VE YASAL YOLLAR HARIÇ OLMAK ÜZERE, PAZARLANABİLİRLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUKLA İLGİLİ SINIRLI GARANTİLER AÇIKÇA REDDEDİLİR. ZİMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, İŞBU SINIRLI GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR.

GARANTİ DEVRİ - AVUSTRALYA VE YENİ ZELANDA ŞARTLARI

Sınırlı garanti, sadece garanti süresinin kullanılmamış bölümüyle sınırlı kalmak şartıyla, bir sonraki alıcıya devredilebilir. Bu, ticari uygulamalarda kullanılan ürünler için geçerli değildir.

Garantiyi bir sonraki mal sahibine devretmek için, Satış Faturası veya Satış Sözleşmesi belgesinin bir kopyasını, yeni mal sahibinin adı ve adresi ve gövde kimlik numarasını (HIN) posta veya faks yoluyla Mercury Marine'in Garanti Tescil Departmanına yollayın. Avustralya ve Yeni Zelanda'da şu e-posta adresine gönderin:

Mercury Marine

Kime: Garanti Tescil Departmanı

Brunswick Asia Pacific Group

Private Bag 1420

Dandenong South, Victoria 3164

Avustralya

Garanti aktarımı işleme konulduğunda, Mercury Marine tescil onayını posta yoluyla ürünün yeni sahibine gönderecektir. Bu hizmet için herhangi bir ücret alınmaz.

Adresinizi, garanti süresi dahilinde herhangi bir zamanda, Mercury Marine firmasına telefon ederek veya adınızı, eski adresiniz, yeni adresiniz ve gövde kimlik numaranızı (HIN) içeren bir mektup veya faksı Mercury Marine Garanti Tescil Departmanına göndererek değiştirebilirsiniz.

GARANTİ BİLGİSİ

Global Garanti Tabloları Dıştan Takmalı Motorlar ve Jet Motorlar

AMERIKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ GARANTİ ÇİZELGESİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürün	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
FourStroke (2.5–300 hp; Verado, Pro FourStroke ve dıştan takma jetler dahil)	3 yıl	3 yıl
OptiMax (752–50 hp; Pro XS ve dıştan takma jetler dahil)	3 yıl	3 yıl
OptiMax Jet drive (200 ve 250 hp)	1 yıl	3 yıl

Yarış Ürünü (Yalnızca eğlence amaçlı kullanım için)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
OptiMax (250 XS)	2 yıl	3 yıl
OptiMax (300 XS)	2 yıl	3 yıl
Verado (350 SCi)	2 yıl	3 yıl

Amerika Birleşik Devletleri

ABD dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Yetkili Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

KANADA GARANTİ ÇİZELGESİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürün	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
2 Zamanlı karbürülü (50–90 hp)	1 yıl	3 yıl
2 Zamanlı EFI (150 hp)	2 yıl	3 yıl
2 Zamanlı karbürülü (V6)	2 yıl	3 yıl
FourStroke (2.5–300 hp; Verado, Pro FourStroke ve dıştan takma jetler dahil)	3 yıl	3 yıl
OptiMax (752–50 hp; Pro XS ve dıştan takma jetler dahil)	3 yıl	3 yıl
OptiMax Jet drive (200 ve 250 hp)	1 yıl	3 yıl

Yarış Ürünü (Yalnızca eğlence amaçlı kullanım için)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
OptiMax (250 XS)	2 yıl	3 yıl
OptiMax (300 XS)	2 yıl	3 yıl
Verado (350 SCi)	2 yıl	3 yıl

Kanada Dışı

Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Yetkili Hizmet Merkezi veya bayi ile temasa geçin.

GARANTİ BİLGİSİ

AVUSTRALYA VE YENİ ZELANDA GARANTİ ÇİZELGELERİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürünler	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Hafif Ticari
Tüm dıştan takma motorlar	3 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin

Avustralya ve Yeni Zelanda Dışı

Avustralya ve Yeni Zelanda dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

GÜNEY PASİFİK GARANTİ ÇİZELGESİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürünler	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Hafif Ticari
Tüm dıştan takma motorlar	2 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin

Güney Pasifik Dışı

Güney Pasifik dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

ASYA GARANTİ ÇİZELGELERİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürün (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
2 Zamanlı	1 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin
FourStroke	1 yıl	3 yıl	
OptiMax	1 yıl	3 yıl	
Verado	1 yıl	3 yıl	

Yarış Ürünü (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
Verado 350 SCi	1 yıl	3 yıl	Yok

Asya Dışı

Asya dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

GARANTİ BİLGİSİ

AVRUPA VE BAĞIMSIZ DEVLETLER TOPLULUĞU (BDT) GARANTİ ÇİZELGELERİ–DİŞTAN TAKMA VE JET

Ürün (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
2 Zamanlı	2 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin
FourStroke	2 yıl	3 yıl	
OptiMax (Pro XS dahil)	3 yıl	3 yıl	
Verado (Pro dahil)	3 yıl	3 yıl	

Yarış Ürünü (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
Verado 350 SCi	2 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin

Avrupa ve BDT Dışı

Avrupa ve BDT bölgeleri dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

ORTA ASYA VE AFRIKA (GÜNEY AFRIKA HARIÇ) GARANTİ ÇİZELGELERİ–DİŞTAN TAKMA VE JET

Ürün (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
2 Zamanlı	1 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin
FourStroke	2 yıl	3 yıl	
OptiMax (Pro XS dahil)	3 yıl	3 yıl	
Verado (Pro dahil)	3 yıl	3 yıl	

Yarış Ürünü (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garantisi	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
Verado 350 SCi	2 yıl	3 yıl

Orta Doğu ve Afrika Dışı

Orta Doğu ve Afrika bölgeleri dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

GARANTİ BİLGİSİ

GÜNEY AFRIKA GARANTİ ÇİZELGELERİ - DIŞTAN TAKMA VE JET

Ürün (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi	Ticari Uygulama
2 Zamanlı	2 yıl	3 yıl	Size en yakın Marine Power Hizmet Merkezi ile temasa geçin
FourStroke	2 yıl	3 yıl	
OptiMax (Pro XS dahil)	3 yıl	3 yıl	
Verado (Pro dahil)	3 yıl	3 yıl	

Yanış Ürünü (Sadece eğlence amaçlı kullanım)	Standart Sınırlı Garanti	Standart Sınırlı Paslanma Garantisi
Verado 350 SCi	2 yıl	3 yıl

Güney Afrika Dışı

Güney Afrika dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

GENEL BİLGİLER

Tekne Kullanıcısının Sorumlulukları

Operatör (sürücü), teknenin doğru ve güvenli şekilde kullanılmasından ve yolcularla çevredekilerin güvenliğinden sorumludur. Her operatörün dıştan takmalı motoru kullanmadan önce bu kılavuzun tamamını okuması ve anlaması önerilir.

Sürücünün tekneyi kullanamaması durumuna karşı, sürücü dışında en az bir kişinin trol motorunun temel kullanımı konusunda bilgi sahibi olması gerekmektedir.

Dıştan Takmalı Motorunuzu Çalıştırmadan Önce

Bu el kitabını dikkatle okuyun. Dıştan takmalı motorunuzu doğru şekilde nasıl kullanacağınızı öğrenin. Bir sorunuz olduğunda yetkili servisinizle temasa geçin.

Sağduyulu davranmanın yanı sıra uygulanan güvenlik ve çalışma bilgileri, şahısların yaralanmasını ve ürünün hasar görmesini önleyebilir.

Bu el kitabı ve dıştan takmalı motora yapılandırılmış güvenlik etiketlerinde uyulması gereken özel güvenlik talimatlarına dikkat çekmek için aşağıdaki güvenlik uyarıları yer almaktadır.

⚠ TEHLİKE

Önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek potansiyel olarak tehlike içeren bir durumu belirtir.

⚠ UYARI

Önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek potansiyel olarak tehlike içeren bir durumu belirtir.

⚠ DİKKAT

Önlenmediği takdirde küçük veya orta derecede yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

DİKKAT

Önlenmediği takdirde, motor ya da büyük parça hatalarına yol açabilecek bir durumu belirtir.

Teknenin Beygir Gücü Kapasitesi

⚠ UYARI

Teknenin maksimum beygir gücünün aşılması ciddi yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Teknenin aşırı güçle yüklenmesi tekne dümen ve seyir özelliklerini etkileyebilir ya da kıç yatırmasını kırabilir. Teknenin maksimum güç oranını aşan bir motor takmayın.

GENEL BİLGİLER

Teknenizi yüksek devirde kullanmayın ya da aşırı yükte çalıştırmayın. Çoğu teknede, belirli federal yönetmelikler doğrultusunda imalatçı firma tarafından belirlenmiş ve kabul edilebilir azami güç ve yükü belirtilen gerekli bir kapasite plakası bulunur. Şüpheleniz varsa, yetkili satıcınızla veya tekne imalatçınızla temasa geçin.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

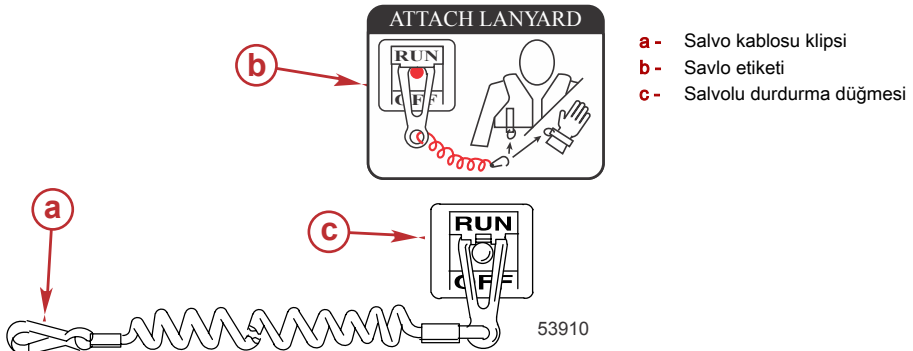
26777

Salvolu Durdurma Düğmesi

Salvolu durdurma düğmesinin amacı, operatörün yerinden yeteri kadar uzaklaşması halinde (örneğin kazara operatör mahallinden fırlaması gibi) düğmeyi çalıştırmak için motoru durdurmaktır. Yeke kumandalı dıştan takmalı motorlar ile bazı uzaktan kumanda ünitelerinde salvolu durdurma düğmesi bulunur. Salvolu durdurma düğmesi, genelde kontrol paneli veya operatör mahalline yakın kenara olmak üzere aksesuar olarak takılabilir.

Savlolu durdurma anahtarının yanındaki bir etiket, operatöre savloyu kişisel yüzdürme cihazına (PFD) veya bileğine bağlaması gerektiğini hatırlatmak için görsel bir hatırlatıcı görevi yapar.

Savlo kablosu genelde, uzatıldığında 122–152 cm (4–5 ft) uzunluğunda olan ve bir ucunda düğmeye takılan bir eleman, diğer ucunda da operatörün PFD'sine veya bileğine bağlanan bir klips bulunan bir kablodur. Savlo, yakınlardaki cisimlere dolama ihtimalini en aza indirmek amacıyla durağan halde mümkün olan en kısa uzunluğa sahip olması için burgulu biçime sahiptir. Gergin durumdaki uzunluk, operatörün normal operatör mahalline yakın bir bölgede hareket etmek istemesi halinde kazara devreye girme ihtimalini en aza indirecek şekilde seçilmiştir. Daha kısa bir savlo istediğiniz takdirde, savloyu operatörün bileğine veya başına sarabilir veya savloya bir düğüm atabilirsiniz.



Devam etmeden önce aşağıdaki Güvenlik bilgilerini okuyun.

GENEL BİLGİLER

Önemli Güvenlik Bilgileri. Savlolu durdurma düğmesinin amacı, operatör'ün yerinden yeteri kadar uzaklaşması halinde düğmeyi çalıştırmak için motoru durdurmaktır. Bu da operatör'ün tekneden suya düşmesi veya operatör mahallinden yeterli bir mesafe kadar uzaklaşması halinde meydana gelir. Tekneden düşme veya kazara yerinden kalkma olaylarının alçak kenarlı şişme botlar, levrek tekneleri, yüksek performans tekneleri ve yeke kumandalı hafif ve hassas kumandalı balıkçı teknelerinde meydana gelme olasılığı daha yüksektir. Tekneden düşme ve kazara fırlamaların yüksek süratte koltuğun arkalığı üzerine veya küpeşteye oturma, kayma sırasında ayağa kalkma, balıkçı teknelerinin üst güvertelerine çıkma, sıç veya engellerin bol olduğu sularda kayma süratlerinde seyretme, bir yönde çekmekte olan dümen veya yekeyi elden bırakma, alkol ve uyuşturucu kullanımı veya cesur, yüksek süratli tekne manevraları gibi sakıncalı uygulamalar sonucunda da meydana gelme olasılıkları yüksektir.

Salvolu durdurma düğmesi devreye girdiğinde motor aniden durmasına karşın, tekne motor durduğu sıradaki hızı ve manevra keskinliğine bağlı olarak belirli bir mesafe kat edecektir. Bununla birlikte, tekne tam bir daireyi tamamlamayacaktır. Tekne sürüklenme durumundayken, yolu üzerindeki bir kişiye motor çalışır durumdadı kadar ciddi zarar verebilir.

Acil bir durumda motoru çalıştırmaları gerekmesi (operatörün kazara düşmesi) ihtimaline karşı, teknedeki diğer yolcuların da doğru çalıştırma ve kullanma prosedürleri hakkında bilgilendirilmelerini tavsiye ederiz.

⚠ UYARI

Operatörün tekneden düşmesi durumunda motorun derhal durdurulmasıyla, tekne tarafından ezilmekten doğacak ciddi yaralanma ve can kaybı olasılığı büyük oranda azaltılır. Operatörü bir salvo kullanarak her zaman durdurma düğmesine düzgün şekilde bağlayın.

⚠ UYARI

Durdurma düğmesinin kazara veya kasıtsız şekilde devreye girmesinin neden olacağı yavaşlama kuvvetlerinden doğacak ciddi yaralanma veya can kaybına karşı dikkatli olun. Tekne operatörü, öncelikle durdurma düğmesi salvosunu operatörden ayırmadan asla operatör mahallini terk etmemelidir.

Düğmenin normal kullanım sırasında da kazara veya istem dışı devreye girmesi mümkündür. Bu, aşağıdaki potansiyel tehlike içeren durumların herhangi birine veya tümüne yol açabilir:

- İleriye doğru hareketin beklenmedik şekilde sona ermesi nedeniyle yolcular ileriye doğru fırlayabilir, ki teknenin ön tarafındaki yolcular burun üzerinden aşarak dişli kutusu veya pervaneye çarpabilecekleri için özellikle risk altındadırlar.
- Dalgalı sular, güçlü akıntı veya sert rüzgarlarda güç ve yön kontrol kaybı.
- Yanaşma sırasında kontrol kaybı.

SALVOLU DURDURMA DÜĞMESİNİ VE SALVO KABLOSUNU İYİ ÇALIŞMA DURUMUNDA TUTUNUZ.

Her kullanımdan önce, salvolu durdurma düğmesinin doğru çalıştığını kontrol edin. Motoru salvolu kabloyu çekerek başlatın ve durdurun. Motor durmazsa, tekneyi kullanmadan önce düğmeyi tamir ettirin.

Her kullanımdan önce, iyi çalışır durumunda olduğundan, kopmalar, kesikler veya yırtılmalar olmadığından emin olmak için salvolu kabloyu gözle inceleyin. Kablonun uçlarındaki kelepçelerin iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı veya yıpranmış salvolu kabloları değiştirin.

GENEL BİLGİLER

Sudaki İnsanların Korunması

SEYİR HALİNDEYKEN

Su içinde duran veya yüzen birinin, çok yavaş bile olsa kendine doğru gelen bir tekneden kaçmak için hızlı hareket etmesi çok zordur.



Suda insanların bulunabileceği bölgelerde seyrederken her zaman yavaşlayın ve son derece dikkatli olun.

Tekne dıştan takmalı motoru boş vitesteyken hareket (seyir) halindeyken su, pervaneye dönmesine yetecek kadar bir güç uygular. Pervanenin bu serbest dönüşü ciddi yaralanmaya yol açabilir.

TEKNE HAREKETSİZ DURUMDAYKEN

⚠ UYARI

Dönen bir pervane, hareket eden bir tekne veya tekneye takılmış olan sert bir donanım suda yüzen kişilerin ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir. Teknenizin yakınında suda insan varsa derhal motoru durdurun.

İnsanların teknenizin yakınında yüzme veya suya girmelerine izin vermeden önce dıştan takmalı motoru boşa alın ve motoru durdurun.

Egzoz Emisyonları

KARBON MONOKSİT ZEHİRLENMESİNE KARŞI DİKKATLİ OLUN

Karbon monoksit (CO), tekneyi iten motorlar ve aksesuarlara elektrik sağlayan jeneratörler de dahil, tüm içten yanmalı motorların egzoz dumanlarında mevcut olan öldürücü bir gazdır. Tek başına CO gazının kokusu, rengi ve tadı yoktur ama motor egzozunun tadını ve kokusunu alabiliyorsanız, CO soluyorsunuz demektir.

Karbon monoksit zehirlenmesinin deniz tutması veya sarhoşluk ile karıştırılmaması gereken ilk belirtileri baş ağrısı, baş dönmesi, uyuşukluk ve bulantıdır.

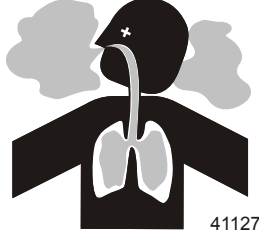
⚠ UYARI

Egzoz gazlarının solunması karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilir ve bu da bilinç kaybı, beyin hasarı veya ölüme yol açabilir. Karbon monoksite maruz kalmaktan kaçının.

Motor çalışırken egzoz alanlarından uzak durun. Gerek durağan haldeyken gerek seyir halindeyken, teknenin iyi havalandırılmasını sağlayın.

GENEL BİLGİLER

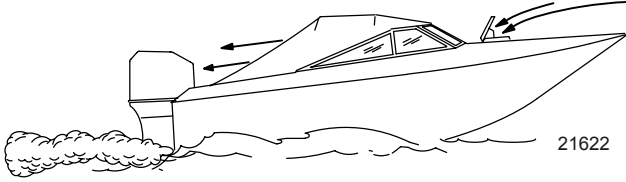
EGZOZ ALANLARINDAN UZAK DURUN



Motor egzoz gazları zararlı karbon monoksit içerir. Motor egzoz gazlarının yoğun olduğu yerlerden uzak durun. Motorlar çalıştığında, yüzücüleri tekneden uzak tutun ve yüzme platformları ve binış merdivenleri üzerine oturmayın, uzanmayın, bunların üzerinde ayakta durmayın. Seyir halindeyken, yolcuların teknenin arkasında durmalarına izin vermeyin (platformla sürüklenme, tekne/vücut sörfü). Bu tehlikeli uygulama sadece kişinin yüksek motor egzozu konsantrasyonu olan bir yerde bulunmasına neden olmakla kalmaz, aynı zamanda da onu teknenin pervanesinden gelecek olası bir yaralanmaya maruz bırakır.

İYİ HAVALANDIRMA

Yolcu bölmelerini havalandırın, yan perdeleri veya ön ambar kapaklarını açarak dumanı dışarı çıkartın. Teknenin içinden istenen hava akışına örnek:



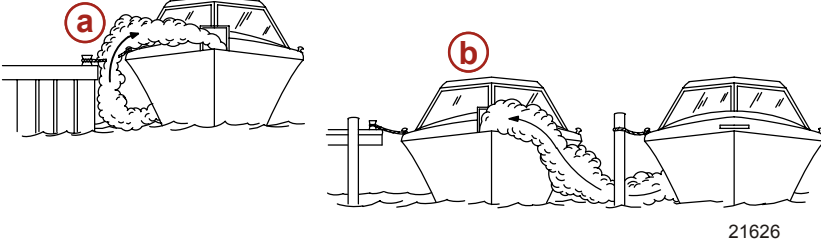
KÖTÜ HAVALANDIRMA

Belirli çalışma ve/veya rüzgar koşulları altında, sürekli kapalı veya brandayla örtülmüş kabinlere veya yeteri kadar havalandırılmayan kaptan köşklerine karbon monoksit girebilir. Teknenize bir veya daha fazla karbon monoksit detektörü takın.

Sık sık görülmese de, çok rüzgarsız bir günde motoru çalışan bir teknenin açık alanı dahilinde yüzenler ve duranlar veya çalışan bir motorun yakınında bulunanlar tehlikeli seviyelerde karbon monoksite maruz kalabilirler.

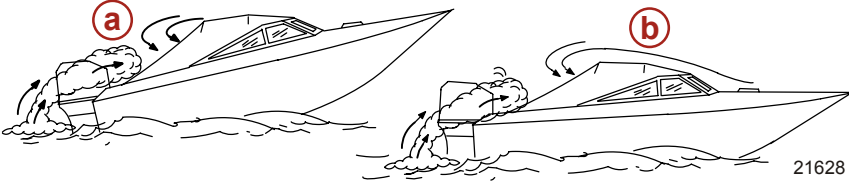
GENEL BİLGİLER

1. Tekne durağan haldeyken kötü havalandırma örnekleri:



- a - Tekne kapalı bir yerde demirlemiş haldeyken motorun çalıştırılması
- b - Motoru çalışan başka bir teknenin yanına demir atılması

2. Tekne hareket halindeyken kötü havalandırma örnekleri:



- a - Tekneyi pruva açısı fazla yüksek şekilde kullanma
- b - Tekneyi ön ambar kapakları kapalı iken kullanma (station wagon etkisi)

Dıştan Takmalı Motorunuz İçin Aksesuar Seçimi

Orijinal Mercury Precision veya Quicksilver Aksesuarları, dıştan takmalı motorunuz için özel olarak tasarlanmış ve test edilmiştir. Bu aksesuarları Mercury Marine yetkili satıcılarından elde edebilirsiniz.

ÖNEMLİ: Aksesuarları takmadan önce bayinizle kontrol edin. Onaylı aksesuarların yanlış kullanımı ya da onaylanmamış aksesuarların kullanımı ürüne hasar verebilir.

Mercury Marine tarafından üretilmeyen veya satılmayan bazı aksesuarlar, dıştan takmalı motorunuzda veya dıştan takmalı motor işletme sisteminde emniyetli bir biçimde kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır. Seçtiğiniz tüm aksesuarların montaj, kullanım ve bakım el kitaplarını edinin ve okuyun.

Güvenli Seyir Tavsiyeleri

Sularda güvenli bir seyrin tadını çıkarabilmek için yerel ve tüm diğer idari tekne kullanım yönetmelikleri ve kısıtlamalarını öğrenin ve ayrıca aşağıdaki önerileri dikkate alın.

Deniz kurallarının ve su yolları yasalarının tümünü öğrenin ve bunlara uyun.

- Tüm motorlu tekne operatörlerinin bir teknecilik güvenliği kursunu tamamlamasını önemle tavsiye ederiz. A.B.D. Sahil Güvenlik Yardımcı Dairesi, Güç Filosu, Kızıl Haç ve eyaletiniz veya şehrinizdeki teknecilikle ilgili yasa uygulama mercileri. A.B.D. için daha fazla bilgi edinmek üzere 1-800-336-BOAT (2628) numaralı telefondan Boat U.S. Foundation'a ulaşın.

Güvenlik kontrollerini ve gerekli bakımı yapın.

- Düzenli bir program izleyin ve tüm onarımların uygun şekilde yapıldığından emin olun.

Tekne üstündeki güvenlik ekipmanlarını kontrol edin.

- Tekne kullanımı sırasında bulundurulması gereken güvenlik donanımı hakkındaki önerilerimiz şunlardır:

GENEL BİLGİLER

- ☐ Onaylı yangın söndürücüler
- ☐ İşaret cihazları: fener, havai fişek veya işaret fişegi, bayrak ve düdük veya klakson
- ☐ Küçük onarımlar için gerekli aletler
- ☐ Çapa ve ekstra çapa ipi
- ☐ Elle çalışan sintine pompası ve yedek tahliye tapaları
- ☐ İçme suyu
- ☐ Radyo
- ☐ Palet veya kürek
- ☐ Yedek pervane, tahrik göbekleri ve uygun anahtar
- ☐ İlk yardım kiti ve talimatları
- ☐ Su geçirmez saklama kapları
- ☐ Yedek çalıştırma donanımı, piller, ampuller ve sigortalar
- ☐ Pusula ve bölgenin haritası veya portolunu
- ☐ Kişisel su üzerinde kalma aracı (Güverte'deki her kişi için 1 adet)

Hava değişimi işaretlerini izleyin ve kötü hava ve dalgada denizde seyirden kaçınin.

Nereye gittiğinizi ve ne zaman dönmeyi planladığınızı birisine söyleyin.

Yolcuların binmesi.

- Yolcular tekneye binerken, inerken veya teknenin arkası (kıç) civarında dururken motoru durdurun. Tahrik ünitesinin boşa alınması yeterli değildir.

Kişisel yüzerlik cihazları kullanın.

- Federal yasaya göre, teknedeki her yolcu için doğru boyda ve kolayca erişilebilir, A.B.D. Sahil Güvenlik onaylı, giyilen tipte bir can yeleği (kişisel su üzerinde kalma cihazı) ve atılabilir can simidi veya halkası bulunmalıdır. Tekne'de bulundukları sürece herkesin can yeleği giymesini önemle tavsiye ederiz.

Tekne kullanmayı diğerlerine de öğretin.

- Tekneyi kullanan kişinin devre dışı kalması veya tekneden düşmesi durumuna karşı teknede bulunan en az bir kişiye daha motoru çalıştırma ve kullanmanın temel ilkelerini öğretin.

Tekneyi aşırı yüklemeyin.

- Çoğu teknenin azami yük (ağırlık) kapasitesi belirlenmiş ve belgelenmiştir (Bkz teknelinizin kapasite plakası). Teknenizin kullanma ve yükleme sınırlarını öğrenin. Suyla dolduğunda teknelinizin yüzüp yüzmeyeceğini öğrenin. Bir şüpheleniz varsa, Mercury Marine yetkili satıcınızla veya tekne üreticisiyle temasa geçin.

Teknedeki herkesin doğru şekilde oturmasını sağlayın.

- Teknenin hiçbir yerine kullanım amacı dışında oturulmasına veya binilmesine izin vermeyin. Koltuk arkalıkları, küpeşterler, kıç yatırması, pruva, güverteler, yüksek balık sandalyeleri ve döner balık sandalyeleri buna dahildir. Beklenmedik hızlanma, ani duruş, teknelin kontrolünün beklenmedik şekilde kaybedilmesi veya teknelin ani hareketlerinin insanların teknelin dışına veya içine düşmesine neden olabileceği yerlerde, oturur vaziyette veya ayakta yolcu bulunmamalıdır. Tekne hareket etmeden önce bütün yolcuların bir yeri olduğundan ve buralara oturduğundan emin olun.

Alkol veya uyuşturucu etkisi altındayken asla tekne kullanmayın. Bu yasal olarak yasaktır.

- Alkol veya uyuşturucu iradenizi zayıflatır ve hızlı tepki verme becerinizi büyük ölçüde azaltabilir.

Tekneyle gezeceğiniz yerleri tanıyın ve tehlikeli yerlerden uzak durun.

GENEL BİLGİLER

Dikkatli olun.

- Yasa gereği düzgün bir görüşü ve duyuşu sağlamak operatörün sorumluluğudur. Operatörün özellikle ön görüşü açık olmalıdır. Tekneyi rölanti hızından yüksek süratlerde kullanırken operatörün görüşünü kapatacak bir yolcu, eşya veya balık sandalyesi bulunmamalıdır. Diğerlerini, suyu ve dümen suyunuzu izleyin.

Teknenizi asla su kayağı yapmakta olan bir kimsenin tam arkasından kullanmayın.

- Tekneniz 40 km/s (25 Mil/s) hızla seyrederken 61 m (200 ft) önünüzdeki düşmüş bir kayakçının bulunduğu yere 5 saniye içinde ulaşacaktır.

Düşen kayakçılara karşı dikkatli olun.

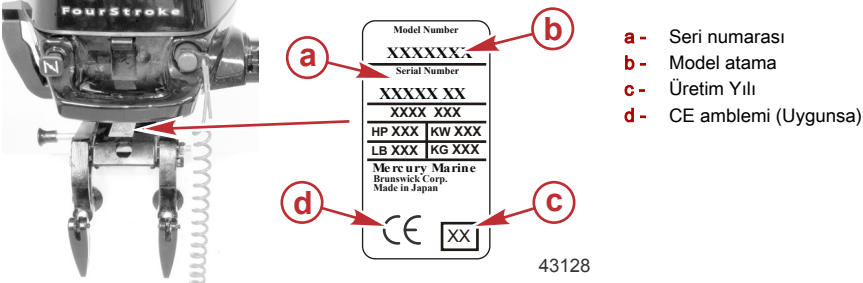
- Teknenizi su kayağı veya benzeri aktiviteler için kullanırken, düşen bir kayakçıya veya tekneden düşen birine yardımcı olmak için geri dönerken kayakçının, tekne operatörünün bulunduğu tarafta kalmasına dikkat edin. Operatör, düşmüş kayakçıyı her zaman görüş açısında tutmalı ve kayakçıya ya da sudaki hiç kimseye geri geri yaklaşmamalıdır.

Kazaları bildirin.

- Tekne operatörleri, tekneleri belirli tekne kazalarına karıştığında, yasa gereği tekne kullanımıyla ilgili devlet yasama kurumlarına tekne kaza raporu sunmakla yükümlüdürler. Bir tekne kazasının rapor edilmesi gereken durumlar: 1) yaşam kaybı veya yaşam kaybı olasılığı varsa, 2) ilkyardım ötesinde tıbbi müdahale gerektiren kişisel yaralanma varsa, 3) teknelerde veya diğer mallarda 500 ABD Dolarının üzerinde hasar varsa veya 4) tekne tamamen kaybedilmişse. Yerel adli kurumlardan yardım isteyin.

Seri Numarasının Kaydedilmesi

İlerideki başvurularınız için bu numarayı kaydetmeniz gerekmektedir. Seri numarası gösterildiği gibi dıştan takma motorun üzerinde bulunmaktadır.



Teknik Özellikler

Modeller	2,5	3,5
Motorla	1,84 kw (2,5 hp)	2,57 kw (3,5 hp)
Tam gaz RPM aralığı	5000-6000	
Rölanti devri	İleri viteste 1200 RPM, boşta 1300 RPM	
Silindir sayısı	1	
Silindir hacmi	85,5 cc (5,21 cid)	
Silindir çapı	55 mm (5,49 cm.)	
Piston devri	36 mm (3,58 cm.)	
Valf açıklığı (soğuk)		

GENEL BİLGİLER

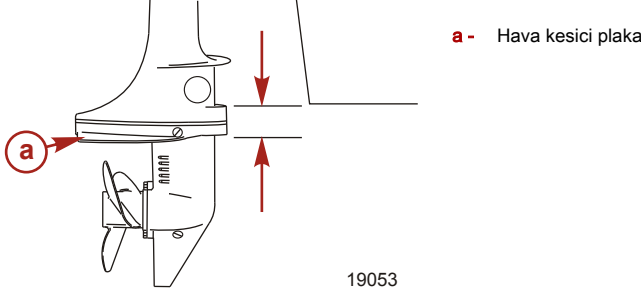
Modeller	2,5	3,5
Emme valfi	0,06 -0,14 mm (0,0024-0,0055 inç)	
Egzoz valfi	0,11 -0,19 mm (0,0043-0,0075 inç)	
Motor yağ kapasitesi	300 ml (295,74 cm ³)	
Önerilen buji	NGK DCPR6E	
Buji tırnak aralığı	0,9 mm (0,889 mm.)	
Dışli kutusu yağlama kapasitesi	180 ml (177,44 cm ³)	
Dışli oranı	2.15:1	
Önerilen benzin	Bkz. Yakıt ve Yağ	
Önerilen yağ	Bkz. Yakıt ve Yağ	
Emisyon kontrol sistemi	Motor modifikasyonu(EM)	
Sürücü kulağına gelen ses (ICOMIA 39-94) bBA	79.8	
Dümen kolu titreşimi (ICOMIA 38-94) m/s ²	8,4	

TAKMA

Dıştan Takmalı Motorun Monte Edilmesi

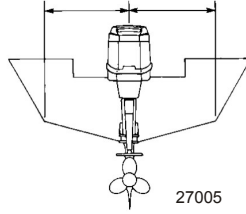
KIÇ YATIRMASI YÜKSEKLİK GEREKLİLİĞİ

Teknenin kıç yatırmasının yüksekliğini ölçün. Hava kesici plaka teknenin tabanından 25 -50 mm (1-2 in.) aşağıda olmalıdır.

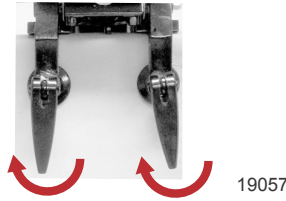


DIŞTAN TAKMALI MOTORUN KIÇ YATIRMASINA MONTE EDİLMESİ

1. Dıştan takmalı motoru kıç yatırmasının merkez hattına yerleştirin.



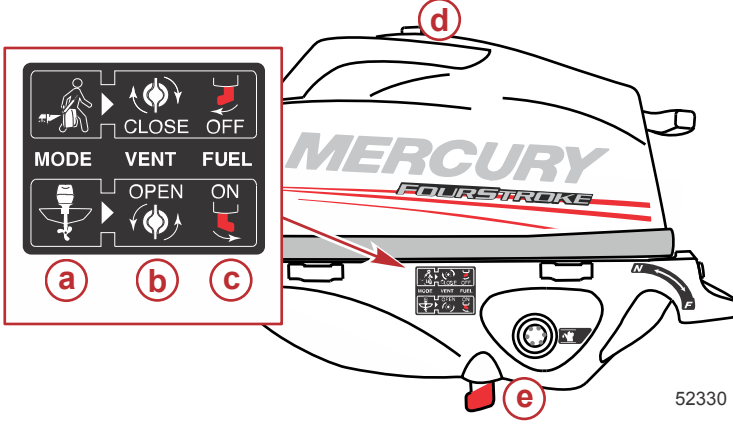
2. Kıç yatırması kelepçe kollarını sıkın.



NAKLIYE

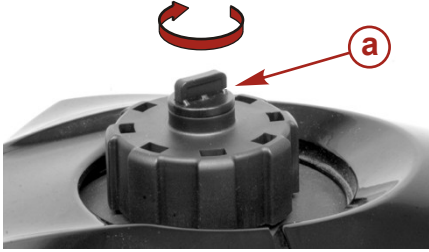
Dıştan Takmalı Motorun Tekneden Çıkarıldıktan Sonra Taşınması, Saklanması ve Nakliyesi

Dıştan takmalı motor hala suda iken, yakıt valfini kapatın ve motoru durana kadar çalıştırın. Böylelikle karbüratördeki yakıt boşaltılmış olur.



- a -** Nakliye modu
- b -** Havalandırma konumu
- c -** Yakıt valfi konumu
- d -** Hava alma vidası
- e -** Yakıt valfi

Motor durduktan sonra manuel havalandırma vidasını kapatın.



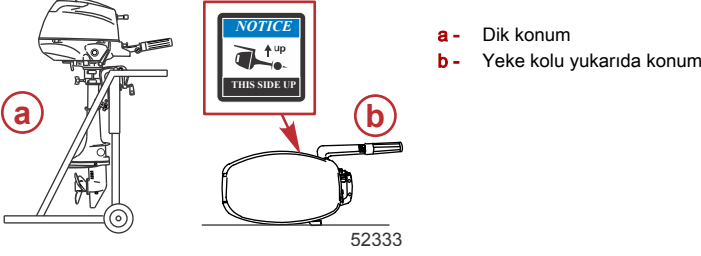
- a -** Manue havalandırma vidası

47362

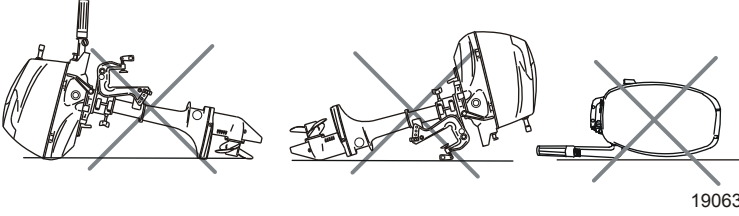
Dıştan takmalı motoru çıkarın ve su boşalana kadar dik konumda tutun. Dıştan takmalı motoru taşıırken dik konumda tutun.

NAKLIYE

Dıştan takmalı motoru taşıırken, naklederken ve saklarken yalnızca dik konumda veya yeke kolu (iskele) yukarı gelecek konumda tutun. Bu konumlarda, yağın karterden boşalması önlenir. Motorun iskele tarafındaki etiket, hangi tarafın yukarıda olacağını gösterir.



Dıştan takmalı motoru bu konumlarda asla taşımayın, saklamayın veya nakletmeyin. Yağın karterden boşalması motorun zarar görmesine yol açabilir.



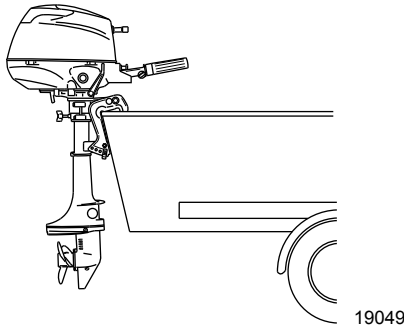
Tekneyi Römorkla Çekme

ÖNEMLİ: Tilt kilitleme mekanizması, tekneyi römorkla çekerken dıştan takmalı motoru yukarıda tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yatırma kilitleme mekanizmasının kullanılması, dıştan takmalı motorunuzun sıçrayıp düşerek hasar görmesine neden olabilir.

Tekneniz çekilirken, dıştan takmalı motor inik vaziyette (normal çalıştırma konumu) olmalıdır.

Zeminle arada daha fazla mesafe gerekiyorsa, dıştan takmalı motoru tekneden çıkarın ve emniyetli şekilde saklayın. Hemzemin geçitler, ara yollar ve römorkun sıçraması durumlarına karşı ilave mesafe gerekebilir.

Dıştan takmalı motoru ileri vitese alın. Bu, pervanenin serbest şekilde dönmesini engelleyecektir.



YAKIT VE YAĞ

Yakıt Önerileri

ÖNEMLİ: Yanlış benzin kullanılması motorunuza zarar verebilir. Yanlış yakıt kullanımı sonucu motorun hasar görmesi motorun yanlış kullanılması olarak kabul edilir ve bu nedenle doğacak hasarlar sınırlı garanti kapsamı dışında yer alır.

YAKIT SINIFLARI

Mercury Marine motorları, önde gelen markaların aşağıdaki teknik özellikleri karşılayan kurşunsuz benzinleri ile kullanıldığında tatmin edici düzeyde çalışacaktır:

A.B.D. ve Kanada - pompa üzerinde minimum 87 (R+M)/2 oktan derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de (92 [R+M]/2 Oktan) kabul edilebilir. Kurşunlu benzin kullanmayın.

A.B.D. ve Kanada dışında - pompa üzerinde minimum 90 RON oktan derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de (98 RON) kabul edilebilir. Kurşunsuz benzin bulunamıyorsa, önde gelen markaların kurşunlu benzinlerini kullanın.

REFORMÜLE (OKSİJENATLI) YAKITLARIN KULLANILMASI (YALNIZCA A.B.D.)

A.B.D.'nin belirli bölgelerinde bu tip benzinin kullanılması gereklidir. Bu yakıtlar içinde kullanılan iki oksijenat tipi alkol (etanol) veya eterdir (MTBE veya ETBE). Bölgenizde yakıt içinde kullanılan oksijenat etanol ise, bkz., **Alkol İçeren Benzinler**.

Bu reformüle benzinlerin Mercury Marine motorunuzda kullanımı kabul edilebilir.

ALKOL İÇEREN BENZİNLER

Bulunduğunuz yerde benzinde metanol (metil alkol) veya etanol (etil alkol) bulunuyorsa, meydana gelebilecek belirli olumsuz etkilerin farkında olmalısınız. Bu olumsuz etkiler metanolle daha şiddetli yaşanır. Yakıttaki alkol yüzdesinin artırılması da bu olumsuz etkileri kötüleştirebilir.

Bu olumsuz etkilerin bazıları benzindeki alkolün havadaki nemi emme eğiliminde olması ve bunun sonucunda da yakıt deposu içinde benzinden ayrılmış bir su/alkol fazı meydana gelmesinden kaynaklanmaktadır.

Mercury Marine motorunuzdaki yakıt sistemi parçaları benzinde %10'a kadar alkol bulunmasına dayanabilir. Teknenizin yakıt sisteminin yüzde kaç kadar dayanacağını bilemeyiz. Teknenin yakıt sistemi bileşenleri (yakıt depoları, yakıt hatları ve bağlantıları) hakkındaki öneriler için tekne imalatçınızla temasa geçin. Alkol içeren benzinlerin şunların artmasına neden olabileceğini unutmayın:

- Metal parçalarda korozyon
- Lastik veya plastik parçaların bozulması
- Yakıtın kauçuk yakıt hatlarından yayılması
- Marş ve çalıştırmada zorluklar

⚠ UYARI

Yakıt sızıntısı yangın ya da patlamaya yol açar ve bu da ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Tüm yakıt sistemi bileşenlerini özellikle depolamadan sonra sızıntı, yumuşama, sertleşme, şişme ya da paslanmaya karşı kontrol edin. Herhangi bir kaçak veya bozulma belirtisi, motor çalıştırılmadan önce ilgili parçanın değiştirilmesini gerektirir.

Benzindeki alkolün olabilecek olumsuz etkilerinden dolayı mümkünse yalnız alkolü benzin kullanılması önerilir. Yalnızca alkolü yakıt bulunabiliyorsa veya alkol bulunup bulunmadığı bilinmiyorsa, sızıntı ve anormallik kontrollerinin sıklaştırılması gerekir.

ÖNEMLİ: Mercury Marine motorunda alkolü benzin kullanırken, benzini yakıt deposunda uzun süre bırakmaktan kaçınılmalıdır. Teknelerde sık rastlandığı üzere, uzun sürelerle saklama özel sorunlar yaratabilir. Otomobillerde alkolü akaryakıtlar normalde sorun yaratmaya yetecek kadar nem almadan önce tüketilirler, fakat tekneler çoğu zaman faz ayrılmasına yetecek kadar uzun süre kullanılmadan yatarlar. Buna ek olarak, alkolün iç elemanların üzerindeki koruyucu yağ tabakasını sökmesi durumunda saklama sırasında iç korozyon da meydana gelebilir.

YAKIT VE YAĞ

Yakıt Deposunun Ayırıcı Özellikleri

Çevre Koruma Kurumu (EPA) yönetmelikleri gereği, 1 Ocak 2011 tarihinden sonra üretilen dıştan takmalı motorların yakıt depolarının 24,1 kPa (3,5 psi) .

Yakıt deposu kapağında, yakıt motora çekilirken havanın depoya girmesini sağlayan ve ayrıca depo içindeki basınç aşağıda belirtilen değeri aştığında atmosfere hava çıkışını açan ki yönlü bir vana vardır. 24,1 kPa (3,5 psi). Depo hava çıkışı atmosfere açıldığında bir tıslama sesi duyulabilir. Bu normaldir.

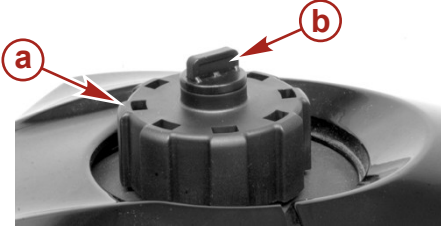
YAKIT KAPAĞINI ÇIKARIN.

ÖNEMLİ: İçerik basınç altında olabilir. Yakıt kapağını açmadan önce, basıncı gidermek için kapağı 1/4 tur çevirin.

1. Yakıt deposu kapağının üst kısmındaki manuel havalandırma vidasını açın.
2. Basıncı gidermek için yakıt deposu kapağını öncelikle 1/4 tur çevirin ve ardından yavaşça açın.

YAKIT KAPAĞININ TAKILMASI

1. Yakıt deposu kapağını takarken, bir klik sesi işitene kadar kapağı sağa çevirin. Bu, yakıt kapağının tamamiyle oturduğuna işaret eder. Bir yerleşik cihaz fazla sıkıyı önler
2. Çalıştırmak ve kapağı çıkarmak için kapağın üstündeki manuel havalandırma vidasını açın. Nakliye için, manuel havalandırma vidasını kapatın.



- a -** Yakıt deposu kapağı
b - Manuel havalandırma vidası

47368

Yakıt Deposunun Doldurulması

⚠ UYARI

Yakıtın alev alması veya patlaması ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir. Yakıt depolarını doldururken dikkatli olun. Yakıt deposunu doldururken her zaman motoru durdurun, sigara içmekten ve alanda açık alev veya kıvılcım oluşturmaktan kaçının.

Yakıt deposunu açık alanda ısı, kıvılcım ve açık alevden uzakta doldurun.

Doldurmak için taşınabilir yakıt depolarını teknedan çıkarın.

Yakıt deposunu doldurmadan önce daima motoru durdurun.

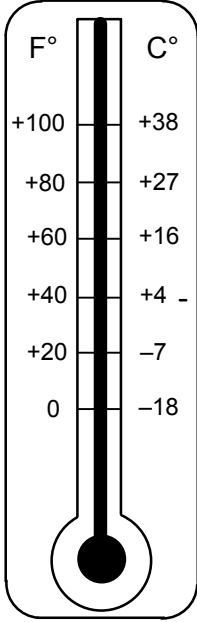
Yakıt deposunu tamamen doldurmayın. Deponun yaklaşık %10'unu boş bırakın. Sıcaklık artışıyla yakıt hacminde artış olur ve yakıt, deponun tamamen dolu olması halinde basınç nedeniyle sızıntı yapabilir.

Motor Yağı Önerileri

Genel ve tüm sıcaklıklarda kullanım için, Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W onaylı SAE SAE 10W-30 4 Zamanlı Marine Motor Yağı kullanılması önerilir. NMMA onaylı sentetik karışımı yağ tercih edilirse, Mercury veya Quicksilver SAE 25W-40 Sentetik Karışım Marine 4 Zamanlı Motor Yağı kullanın. Tavsiye edilen Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W onaylı dıştan takmalı motor yağları kullanılırsa, tanınan bir FC-W onaylı 4 zamanlı dıştan takmalı motor yağı kullanılabilir.

YAKIT VE YAĞ

ÖNEMLİ: Deterjan içermeyen yağlar, çok viskoziteli yağlar (Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W belgeli yağ veya tanınmış markaların NMMA FC-W belgeli yağı dışında), sentetik yağlar, düşük kaliteli yağlar veya katı katkı maddeleri içeren yağların kullanılması önerilmemektedir.



26795



Motor yağı için SAE viskozite tavsiye edilmektedir

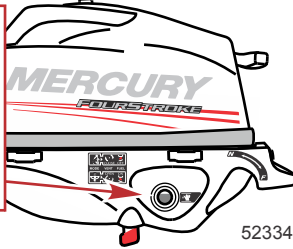
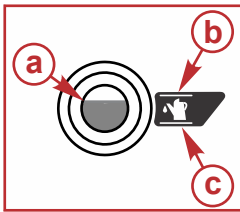
- a -** Mercury veya Quicksilver SAE 25W-40 Sentetik Karışım Marine 4 Zamanlı Motor Yağı yukarıdaki sıcaklıklarda kullanılabilir 4 °C (40 °F)
- b -** Tüm sıcaklıklarda kullanım için Mercury veya Quicksilver SAE 10W-30 4 Zamanlı Marine Motor Yağı önerilmektedir

Motor Yağının Kontrolü

ÖNEMLİ: Aşırı doldurmayın. Yağ kontrolü sırasında dıştan takmalı motorun dik (meyilli değil) durduğundan emin olun.

1. Dıştan takmalı motoru düz bir yere yerleştirin.
2. Yağ seviyesi kontrol penceresinden yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi alt seviye işaretinin altındaysa, yağ doldurma kapağını çıkarın ve üst seviye işaretine kadar yağ doldurun.

NOT: Yağ seviyesi alt işaretteyse, 100 ml (3 oz.) yağ ekleyin.

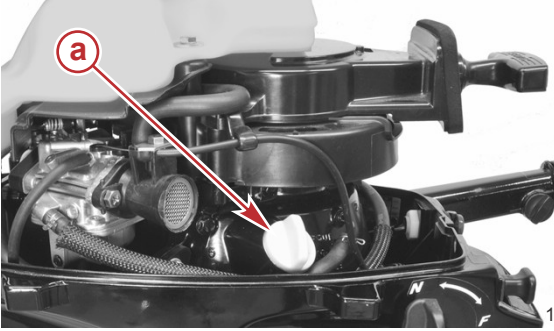


52334

- a -** Yağ seviyesi kontrol penceresi
- b -** Üst yağ seviyesi
- c -** Alt yağ seviyesi

YAKIT VE YAĞ

3. Yağ doldurma kapağını yerine takın ve sıkıca kapatın.



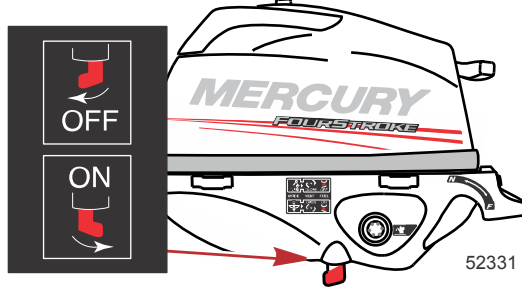
a - Yağ doldurma kapağı

19139

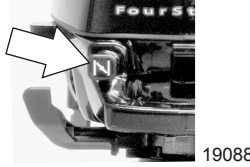
ÖZELLİKLER VE KUMANDALAR

Özellikler ve Kumandalar

Yakıt kesme valfi - Motora giden yakıt akışını kesmek için valfi kapalı (OFF) konuma getirin. Motoru çalıştırırken valfi açık (ON) konuma getirin.



Jikle düğmesi - Soğuk motoru çalıştırırken sonuna kadar çekin. Motor ısınırken yarısına kadar itin. Motor ısındıktan sonra sonuna kadar itin.



19088

Trotl kavrma friksiyonu düğmesi - Trotl istenen hızı getirmek için friksiyon düğmesini kullanın. Sürtünmeyi artırmak için düğmeyi saat yönünde, azaltmak içinse saat yönünün tersine çevirin.



19096

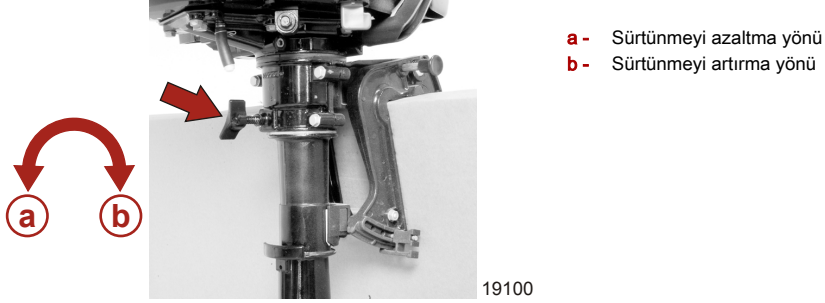
- a -** Sürtünmeyi azaltma yönü
- b -** Sürtünmeyi artırma yönü

⚠ UYARI

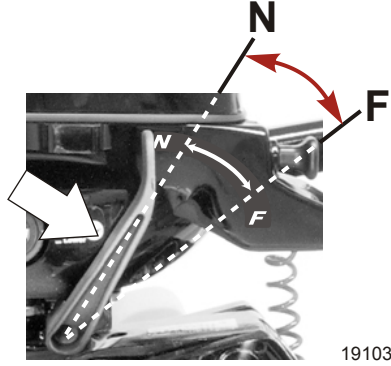
Sürtünme ayarının yetersiz olması, tekne kontrolünün kaybindan dolayı ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Sürtünme ayarı yaparken, yeke kolu veya dümen bırakıldığında dıştan takmalı motorun tam bir dönüş yapmasını önlemek için yeterli seviyede dümen sürtünmesi sağlayın.

ÖZELLİKLER VE KUMANDALAR

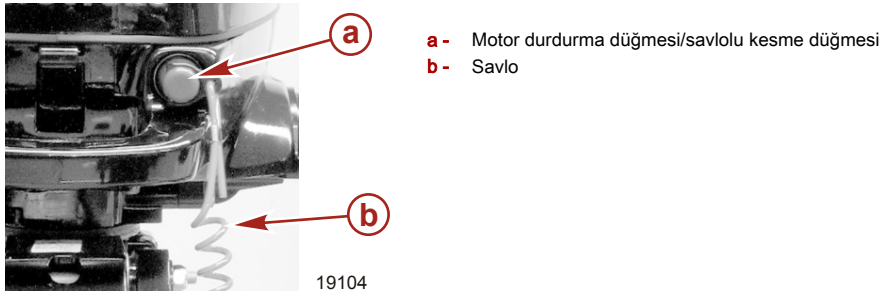
Dümen sürtünme ayarı - Bu düğmeyi ayarlayarak yeke sapı üzerinde istenen dümen sürtünmesini (direnç) elde edebilirsiniz. Sürtünmeyi artırmak için düğmeyi saat yönünde, azaltmak içinse saat yönünün tersine çevirin.



Yan vites kolu - Vites değişimini kontrol eder. Motoru çalıştırırken vitesi boşa alın. F = ileri vites, N = nötr konum.

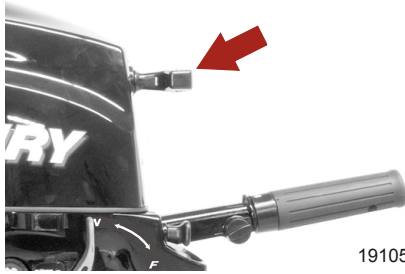


Motor durdurma düğmesi/savlololu kesme düğmesi - Motoru durdurmak için basın veya savloyu çekin. Savlo, durdurma düğmesine takılmadan motor çalışmayacaktır.



ÖZELLİKLER VE KUMANDALAR

Marş ipi - Marş ipi çekildiğinde, motor çalıştırılmak üzere kranklanır.

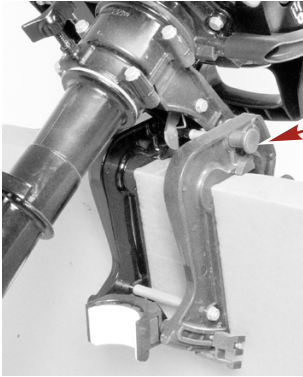


19105

Dıştan Takmalı Motorun Yatırılması

TAM YUKARI KONUMA YATIRMA

1. Motoru durdurun.
2. Üst kaputun tutma yerinden tutarak dıştan takmalı motoru tam dik konuma getirin.
3. Yatırma destek pimini itin. Dıştan takmalı motoru indirerek yatırma destek pimi üzerine yaslayın.



a - Yatırma destek pimi

19051

ÇALIŞMA KONUMUNA İNDİRME

Dıştan takmalı motoru kaldırarak yatırma destek pimini çekip çıkarın. Dıştan takmalı motoru indirin.

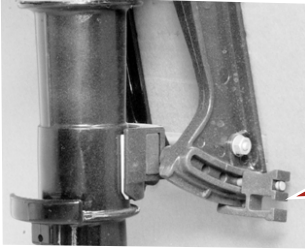
Dıştan Takmalı Motorun Çalışma Açısının Ayarlanması

Dıştan takmalı motorun dikey çalışma açısı, yatırma piminin mevcut ayar deliklerindeki konumunu değiştirmek suretiyle ayarlanır. Doğru ayar teknenin dengeli seyretmesini, optimum performans sağlanmasını ve dümen kuvvetinin en aza indirilmesini sağlar.

Yatırma pimi, tekne tam süratte seyrederken dıştan takmalı motor suya dik konumda çalışacak şekilde ayarlanmalıdır. Bu, teknenin suya paralel şekilde kullanılmasını sağlar.

ÖZELLİKLER VE KUMANDALAR

Teknedeki yük ve yolcuları yükün eşit dağıtılması için eşit şekilde dağıtın.



a - Tilt iğnesi

19052

ÇALIŞTIRMA

Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi

- Operatör güvenli seyir, tecnicilik ve çalıştırma prosedürlerini bilmelidir.
- Teknedeki her kişi için uygun ebatta onaylı bir kişisel can yeleği bulunmalı ve bunlar kolayca erişilebilir yerde olmalıdır (yasa gereği).
- Sudaki kişilere atılmak üzere tasarlanmış can simidi veya yüzer minder bulunmalıdır.
- Teknenizin maksimum yük kapasitesini bilmelisiniz. Teknenin kapasite plakasına bakın.
- Yakıt beslemesi tamamdır.
- Teknedeki yolcularla yükü, ağırlığı düzgün olacak dağıtacak ve herkes düzgün bir yerde oturacak şekilde düzenleyin.
- Nereye gittiğinizi ve ne zaman dönmeyi planladığınızı birisine söyleyin.
- Alkol veya uyuşturucu etkisi altında tekne kullanmak yasalara aykırıdır.
- Seyredeceğiniz suları ve alanı, dalgaları, akımları, kum tepelerini, kayaları ve diğer tehlikeleri bilin.
- Her zaman **Bakım - Tetkik ve Bakım Programında listelenmiş tetkik kontrollerini yapın.**

Donma Sıcaklıklarında Kullanma

Diştan takmalı motorunuzu donma veya donmaya yakın sıcaklıklarda kullanırken veya demir atarken motoru her zaman dişli kutusu suyun altına girecek şekilde aşağı yatık vaziyette tutun. Böylelikle vites kutusunda kalan suyun donması ve su pompası ve diğer elemanlara olası hasar gelmesi önlenmiş olur.

Su üzerinden buzlanma olasılığı varsa, diştan takmalı motor çıkarılmalı ve suyu tamamen boşaltılmalıdır. Diştan takmalı motorun içindeki su seviyesinde buzlanma olması durumunda, motora giden su akışını tıkayarak hasar olasılığı yaratacaktır.

Tuzlu veya Kirli Suda Çalıştırma

Tuzlu veya kirli suda her kullanımdan sonra diştan takmalı motorunuzun dahili su kanallarını tatlı suyla durulamanızı öneririz.. Bu, birikintilerin su kanallarını tıkanmasına engel olacaktır. Bkz. **Bakım - Soğutma Sisteminin Yıkınması.**

Teknenizi suda demirli tutuyorsanız, kullanmadığınız zamanlarda (donma sıcaklıklarının dışında) diştan takmalı motoru dişli kutusu tamamen suyun dışında kalacak şekilde yatırın.

Her kullanımdan sonra diştan takmalı motorun dışıyla pervane ve dişli kutusunun egzoz çıkışı tatlı suyla yıkayın. Dış metal yüzeylere ayda bir Mercury Precision veya Quicksilver Korozyon Önleyici sprey sıkın. Anotların etkinliğini azaltacağı için, korozyon önleyici anotların üzerine sprey sıkmayın.

Motor Aıştırma Prosedürü

ÖNEMLİ: Motorun rodaj işlemlerini yapmamak motorun hizmet ömrü boyunca kötü performans göstermesine ve motorun hasar görmesine neden olabilir. Rodaj işlemlerini mutlaka yapınız.

1. İlk bir saatlik çalışmada sırasında, motoru 2000 RPM'ye kadar değişen devirlerde veya yaklaşık yarım gazda çalıştırın.
2. İkinci çalışma saatinde, motoru 3000 RPM'ye kadar değişen gaz ayarlarında veya yaklaşık 3/4 gazda ve her 10 dakikada bir bir dakika süreyle tam gazda çalıştırın.
3. Sonraki sekiz saatlik çalışmada, bir seferde beş dakikadan uzun süreyle tam gazda çalıştırmaktan kaçının.

Motorun Çalıştırılması

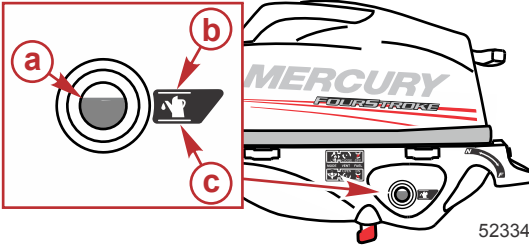
Çalıştırmadan önce **Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi** ve **Motor Aıştırma Prosedürü** bölümündeki **Kullanım** bölümü.

DİKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

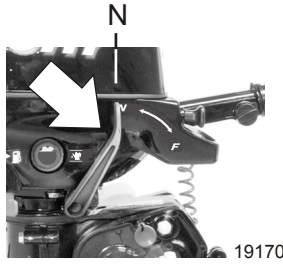
ÇALIŞTIRMA

1. Motor yağ seviyesini kontrol edin. Dıştan takmalı motoru düz bir yere yerleştirin ve motor yağı seviyesinin çalışma aralığında olduğunu kontrol edin.

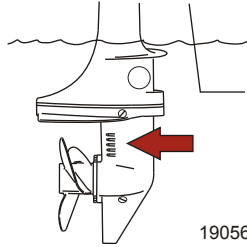


- a - Yağ seviyesi kontrol penceresi
- b - Üst yağ seviyesi
- c - Alt yağ seviyesi

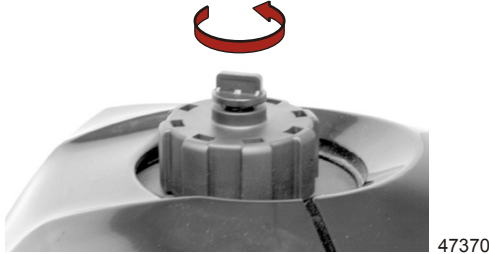
2. Dıştan takmalı motoru boş (N) vitese alın.



3. Soğutma suyu deliğinin su altında olduğundan emin olun.

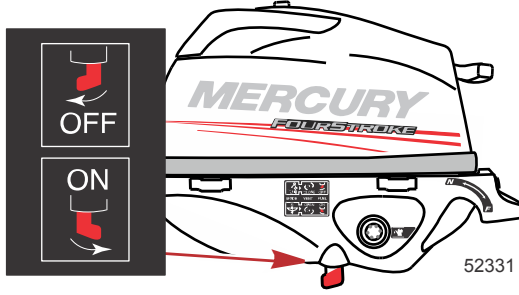


4. Yakıt deposunun manuel havalandırma vidasını açın.



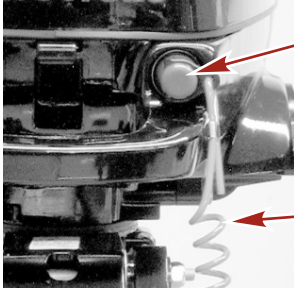
ÇALIŞTIRMA

5. Yakıt kesme valfini açık (ON) konuma getirin.



6. Savloyu durdurma düğmesine takın. Burgu Kayışı **Genel Bilgiler - Durdurma Kordonu Stop Düğmesi.**

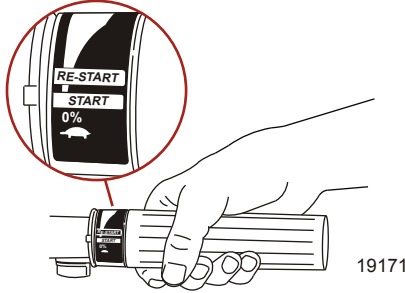
NOT: Savlo, durdurma düğmesine takılmadan motor çalışmayacaktır.



19104

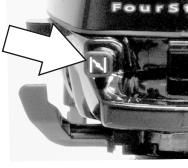
- a - Durdurma düğmesi
b - Savlo

7. Motor soğuksa, gaz kolunu "START" (marş) konumuna getirin. Motor sıcaksa, gaz kolunu "RE-START" (yeniden marş) konumuna getirin.



ÇALIŞTIRMA

8. Motor soğuksa, jikleyi sonuna kadar çekin. Motor ısınırken jikleyi yarısına kadar itin. Motor ısındıktan sonra sonuna kadar itin.



19088

NOT: Boğulmuş durumdaki motorun çalıştırılması - Jikleyi geri itin. 30 saniye bekleyin, ardından motoru çalıştırmak üzere kranklayın.

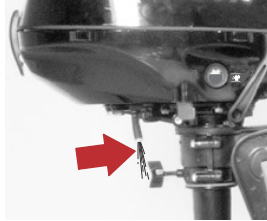
9. Marş motorunun kavradığını hissedene kadar marş ipini yavaşça çekin, ardından sertçe çekerek motoru kranklayın. İpin yavaşça size geri gelmesine izin verin. Motor çalışıncaya aynı işlemi tekrar edin.



19172

10. Motor çalıştıktan sonra, su pompası göstergesinden suyun düzenli aktığını kontrol edin.

ÖNEMLİ: Eğer pompa göstergesinden hiç su akmiyorsa, motoru durdurun ve alış kısmında bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir tıkanıklık yoksa, bu su pompasında arızaya veya soğutma sisteminde tıkanıklığa işaret eder. Bu koşullar, motorda aşırı ısınma olarak ortaya çıkar. Dıştan takmalı motorunuzu yetkili servise kontrol ettirin. Motoru fazla ısınmış halde çalıştırmak, ciddi zararlar verebilir.



19246

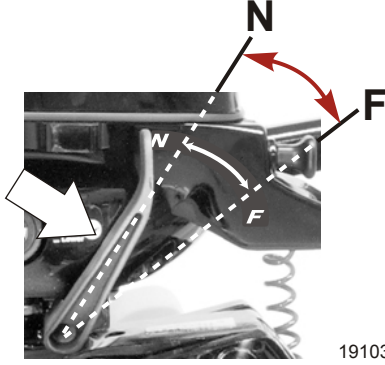
Vites Değiştirme

Dıştan takmalı motor iki vites konumuna sahiptir: İleri (F), Boş (N).

Gazı rölanti devrine düşürün.

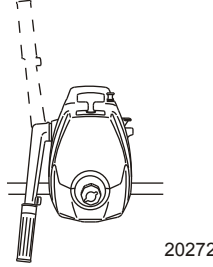
ÇALIŞTIRMA

Dıştan takmalı motoru vitesse geçirirken her zaman seri hareket edin.



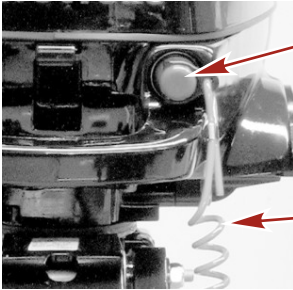
Teknenin Geri Hareket Ettirilmesi

1. Gaz kolunu yavaş konumuna getirin.
2. Geri hareket ettirmek için dıştan takmalı motoru 180° döndürün. Kullanımın kolaylaştırılması için yeke kolu geriye getirilebilir.
3. Dıştan takmalı motoru ileri yöne getirmek için gaz kolunu yavaş konuma alın.



Motorun Durdurulması

Motor devrini düşürün ve durdurma düğmesine basın veya savloyu çekin.



- a -** Durdurma düğmesi
b - Savlo

BAKIM

Dıştan Takmalı Motorun Bakımı

Dıştan takmalı motorunuzu en iyi çalışma koşulunda tutmak için dıştan takmalı motorunuzun periyodik incelemesini ve bakımını **Muayene ve Bakım Programı**. Kendinizin ve yolcularınızın güvenliğini sağlamak ve bu güvenilirliği sürdürmek için motorun bakımını uygun şekilde sağlamaya çalışın.

Bu yayının arkasındaki **Bakım Defteri** bölümüne, gerçekleştirilen bakımı kaydedin. Tüm bakım işi sipariş ve alındı maktubuzlarını saklayın.

DIŞTAN TAKMALI MOTORUNUZ İÇİN YEDEK PARÇA SEÇİMİ

Orijinal Mercury Precision veya Quicksilver yedek parçalarını ve Orijinal Yağlayıcıları kullanmanızı tavsiye ederiz.

EPA Emisyon Yönetmelikleri

Mercury Marine tarafından ABD'de üretilen tüm yeni dıştan takmalı motorlar, yeni dıştan takmalı motorların yarattığı hava kirliliğine ilişkin yönetmeliklerin gerekliliklerine uygunluk konusunda Birleşik Devletler Çevre Koruma Kurumu'nun onayına sahiptir. Bu onay, fabrika standartlarına uygulanan belirli düzenlemelere dayanmaktadır. Bu nedenle, ürün bakımıyla ilgili fabrika prosedürü sıkı şekilde uygulanmalı ve ürün mümkünse orijinal tasarıma uygun şekilde onarıma tabi tutulmalıdır. **Emisyon kontrol cihazları ve sistemlerinin bakım, parça değişimi veya onarımı herhangi bir kıvılcım ateşlemeli (SI) deniz motoru tamir servisi veya tımarcisi tarafından yapılabilir.**

EMİSYON ONAY ETİKETİ

Emisyon seviyeleri ile motorun emisyonlar doğrudan ilgili teknik özelliklerini gösteren bir emisyon onay etiketi, imalat zamanında motorun üzerine yerleştirilmiştir.

EMISSION CONTROL INFORMATION	
20	20
JAN	JUL
FEB	AUG
MAR	SEP
APR	OCT
MAY	NOV
JUN	DEC
THIS ENGINE CONFORMS TO ☐ CALIFORNIA AND U.S. EPA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES. REFER TO OWNER'S MANUAL FOR REQUIRED MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS. PLEASE PERFORM THE ENGINE MAINTENANCE CORRECTLY.	
DISPLACEMENT: FAMILY:	
FEL: HC+NOx= CO= HP:	
LOW-PERM/HIGH-PERM: MAXIMUM POWER:	
TIMING: IDLE SPEED (IN GEAR):	
MERCURY MARINE	

43058

- a - Silindir hacmi
- b - Motor ailesi için maksimum emisyon çıkışı
- c - Yakıt hattı nüfuz yüzdesi
- d - Zamanlama teknik özellikleri
- e - Aile numarası
- f - Motor ailesi tanımı
- g - Motor gücü - kilowatt
- h - Rölanti devri

KULLANICININ SORUMLULUKLARI

Ürün sahibi/operatör, emisyon seviyelerinin belirlenmiş onay standartları aralığında tutulması için rutin motor bakımlarını yaptırmakla yükümlüdür.

Ürün sahibi/operatör motorda, motorun beygir gücünü değiştirecek veya emisyon seviyelerinin önceden belirlenmiş fabrika değerlerinin üzerine çıkmasına yol açacak hiçbir modifikasyon yapmamalıdır.

BAKIM

Muayene ve Bakım Programı

HER KULLANIMDAN ÖNCE

- Motor yağ seviyesini kontrol edin. Bakınız **Yakıt ve Yağ - Motor Yağının Kontrolü ve Eklenmesi**.
- Yakıt sisteminde aşınma ve sızma olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.
- Dıştan takmalı motorun kış yatırmasına sıkıca oturup oturmadığını kontrol edin.
- Pervane bıçaklarında hasar olup olmadığını kontrol edin.

HER KULLANIMDAN SONRA

- Kirli ya da tuzlu suda çalıştırılmışsa, dıştan takmalı motorun soğutma sistemini yıkayın. Bkz. **Soğutma Sistemini Yıkama**.

HER 100 SAATLİK KULLANIMDA VEYA YILDA BİR DEFA, HANGİSİ ÖNCE GERÇEKLEŞİRSE

- Tüm yağlama noktalarını yağlayın. Tuzlu suda kullanıldığında daha sık yağlama yapın. Bkz. **Yağlama Noktaları**.
- Motor yağını değiştirin. Motor uzatılmış troling gibi durumlarda ters çalıştırılmış ise yağın daha sık değiştirilmesi gerekmektedir. Bakınız **Motor Yağının Değiştirilmesi**.
- Bujiyi ilk 100 saatlik kullanımdan sonra veya birinci yılında değiştirin. Bundan sonra, bujiyi her 100 kullanım saatinde veya yılda bir defa kontrol edin. Bujiyi gerektiğinde değiştirin. Bakınız **Buji Kontrolü ve Değiştirme**.
- Dişli kutusunun yağını boşaltın ve değiştirin. Bkz. **Dişli Kutusunun Yağlanması**.
- Korozyon kontrol anotlarını kontrol edin. Tuzlu suda kullanıldığında kontrolleri sıklaştırın. Bakınız **Korozyon Kontrol Anotları**.
- Gerekirse valf açıklıklarını kontrol edin ve ayarlayın.¹
- Kardan şaftı üzerindeki çıkıntıları yağlayın.¹
- Su pompası çarkını değiştirin.¹
- Vida, somun gibi tüm malzemelerin sıkılığını kontrol edin.
- Kapak contalarının sağlamlığını kontrol edin.
- Dahili kapak ses azaltma köpüğünün (varsa) hasar görüp görmediğini ve sağlam olduğunu kontrol edin.
- Emme susturucusunun (varsa) yerinde olup olmadığını kontrol edin.
- Rölanti tahliye susturucusunun (varsa) yerinde olup olmadığını kontrol edin.
- Hava giriş grubundaki hortum kelepçelerinde ve (varsa) lastik pabuçlarında gevşeme olup olmadığını kontrol edin.

SAKLAMA ÖNCESİNDE

- Depoya Kaldırma prosedürüne başvurun. Bakınız **Depolama** bölümündeki.

Soğutma Sistemini Yıkama

Tuzlu, kirli veya çamurlu suda her kullanımdan sonra dıştan takmalı motorunuzun dahili su kanallarını tatlı suyla durulayın. Bu, birikintilerin dahili su kanallarını tıkamasına engel olacaktır.

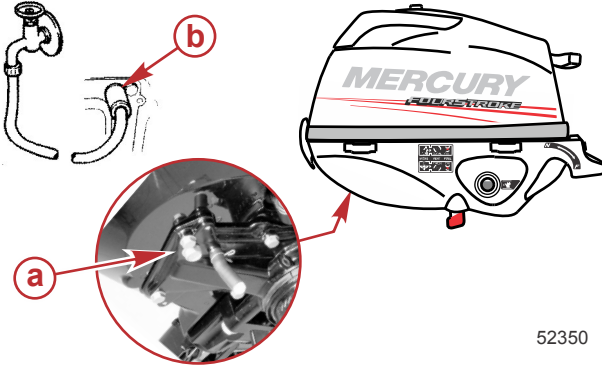
Bu işlemden önce bir Mercury Precision veya Quicksilver aksesuarı (veya eşdeğeri) yıkama bağlantı parçasını kullanın.

NOT: Soğutma sistemini yıkarken motoru çalıştırmayın.

1. Tapa ve contayı çıkartın.
2. Hortum bağlantı parçasını motora takın.
1. Bu malzemelerin bakımı yetkili satıcı tarafından yapılmalıdır.

BAKIM

3. Hortum bağlantısına bir su hortumu bağlayın. Suyu hafifçe vererek soğutma sistemini 3 ila 5 dakika yıkayın.
4. Suyu kapatın. Hortum bağlantısını çıkarın ve tapayla contaıyı takın.



52350

- a - Tapa ve conta
- b - Hortum bağlantı parçası

Üst Kaputun Çıkarılması ve Takılması

ÇIKARMA

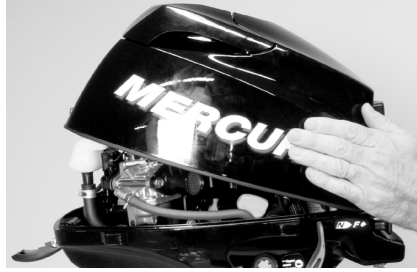
1. Arka kaput mandalını çıkarın.



47360

BAKIM

2. Kaputun arkasını kaldırın ve ön çengeli açmak için motorun ön kısmına doğru itin.



19043

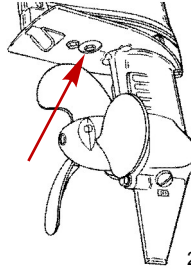
MONTAJ

1. Ön çengeli takın ve kaputu motorun üzerine yerleştirin.
2. Arka kaput mandalını kilitleyin.

Korozyon Kontrol Anotları

Dıştan takmalı motorunuz, vites kutusunun farklı yerlerine takılı korozyon kontrol anotlarına sahiptir. Bir anot, motor metalleri yerine kendi metalinin yavaş yavaş korozyona uğramasına izin vererek motorunuzu galvanik korozyondan korur.

Anot, özellikle korozyonun hızlandığı tuzlu suda kullanım durumlarında periyodik kontrol gerektirir. Bu korozyon korumasını sürdürmek için, anot tamamen korozyona uğramadan değiştirilmelidir. Anodun etkinliğini azaltacağı için, hiçbir zaman anodun üzerine boya veya herhangi bir koruyucu kaplama uygulamayın.



28709

Dış Bakım

Dıştan takmalı motorunuz dayanıklı fırın emaye cila ile korunmaktadır. Sık sık deniz temizlik maddeleri ve cilalarla temizleyip cilalayın.

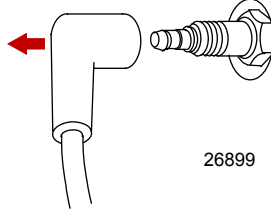
Pervanenin Değiştirilmesi

⚠ UYARI

Dönen pervaneler ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir. Pervane takılıyken tekneyi asla suyun dışında çalıştırmayın. Bir pervaneyi takmadan ya da çıkarmadan önce, motorun çalışmasını önlemek için tahrik ünitesini boşa alın ve filador durdurma düğmesini devreye sokun. Hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.

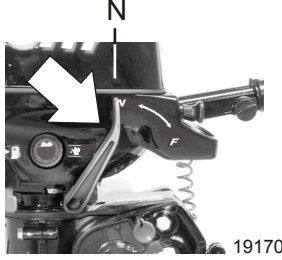
BAKIM

1. Motorun çalışmasını önlemek için buji kutbunu yerinden çıkarın.



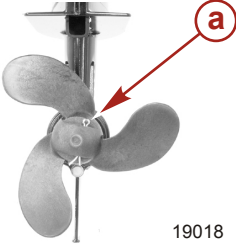
26899

2. Vitesi boşa alın.



19170

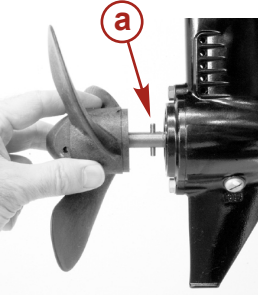
3. Kamalı pimi düzleştirin ve çıkarın.



19018

a - Kamalı pim

4. Pervaneyi şafttan doğruca çekip çıkarın. Tahrik pimini tutun. Pervane sıkışmış ve çıkmıyorsa, pervaneyi çıkarması için yetkili servise başvurun.

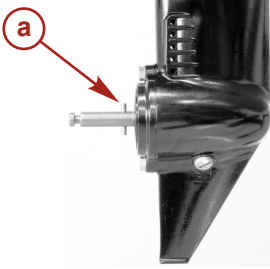


19022

a - Tahrik pimi

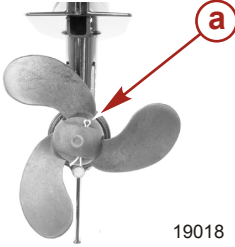
BAKIM

5. Tahrik pimini pervane şaftına takın.



a - Tahrik pimi

6. Pervanenin üzerindeki yangın tahrik pimine geçtiğinden emin olarak pervaneyi şafta doğru sürün.
7. Kamalı pimi pervane üzerindeki deliğe takın ve kamalı pimin ucunu eğin.



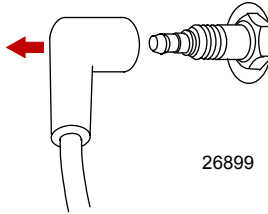
a - Kamalı pim

Buji Kontrolü ve Değişirme

⚠ UYARI

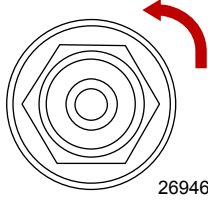
Hasar görmüş buji pabuçları motor kaputu altındaki yakıt buharını ateşleyebilir; bu yangın veya patlamaya yol açarak ciddi yaralanmalara ya da can kaybına olabilir. Buji pabuçlarının hasar görmesini önlemek için, bujileri sökarken keskin veya madeni gereçler kullanmayın.

1. Buji pabucunu sökün. Lastik pabucu hafifçe döndürerek çekip çıkarın.

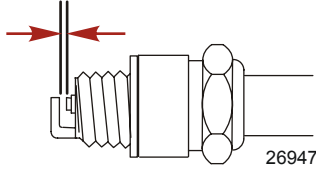


BAKIM

2. Kontrol etmek üzere bujiyi sökün. Elektrotta aşınma veya yalıtkan maddede sertleşme, çatlama, kırılma, köpürme veya kirlenme varsa bujiyi değiştirin.



3. Buji tırnak aralığını belirtilen değere göre ayarlayın.



Buji	
Buji tırnak aralığı	0,9 mm (0.035 in.)

4. Bujiyi yerine takmadan önce, buji yuvasını kirden arındırın. Bujiyi elinizle olduğu kadar sıkın, ardından da 1/4 tur daha veya teknik özelliklere uygun şekilde sıkın.

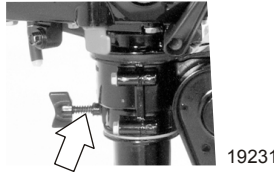
Açıklama	Nm	lb-in.	lb-ft
Buji	27		20

Yağlama Noktaları

Aşağıdakileri Quicksilver ya da Mercury Precision yağları , PTFE'li Teflonlu 2-4-C ya da Extreme Gres ile yağlayın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Extreme Gres	Dümen sürtünme düğmesi dişleri, döner mesnet burcu, yatırma destek pimi, kış yatırması kelepçe vidaları	8M0071841

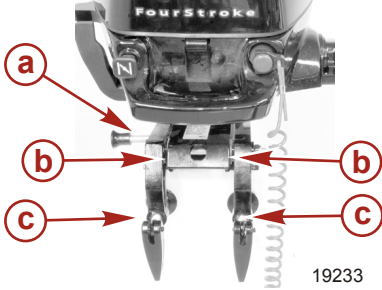
- Dümen sürtünme düğmesi - dişleri yağlayın.



- Yatırma destek pimi - pimi yağlayın
- Kış yatırması kelepçe vidaları - dişleri yağlayın

BAKIM

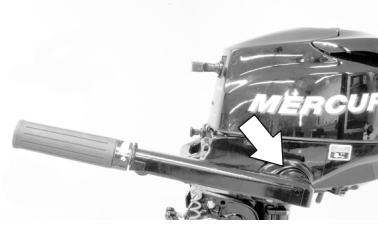
- Yatırma pivot noktası - hafif yağla yağlayın



- a - Yatırma destek pimi
- b - Yatırma pivot noktası
- c - Kıç yatırması kelepçe vidaları

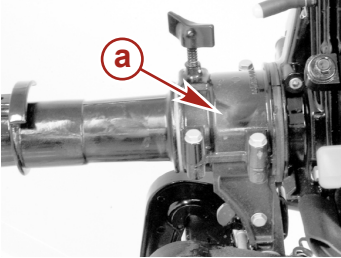
19233

- Yeke kolu plastik kovanı - hafif yağla iç çapı yağlayın.



19234

- Döner Mesnet - dört civatayı ve arka kapağı çıkartın ve iç naylon burçları yağlayın.



- a - Arka kapak

19240

Motor Yağının Değiştirilmesi

MOTOR YAĞI KAPASİTESİ

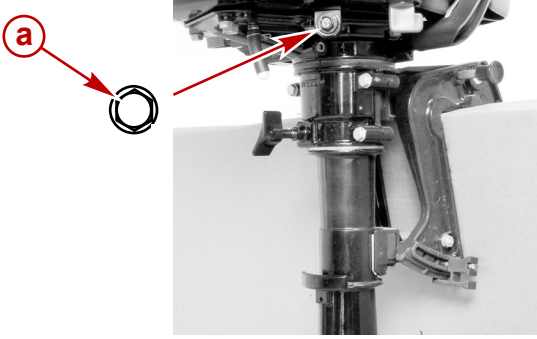
Motor yağı kapasitesi yaklaşık 300 ml (10 fl. oz.).

YAĞ DEĞİŞTİRME PROSEDÜRÜ

- Dıştan takmalı motoru dik (yatık değil) konuma getirin.
- Dıştan takmalı motoru döndürerek tahliye tapasını bulun. Boşaltma tapasını açın ve uygun bir kaba içindeki yağı boşaltın. Boşaltma kapağının üzerindeki contayı yağlayın ve yerine takın.

BAKIM

ÖNEMLİ: Yağı kirliliğe karşı kontrol edin. Su karışmış yağ sütümsü bir renge, yakıt karışmış yağ ise kuvvetli bir yakıt kokusuna sahiptir. Yağ kirlenmişse, motorunuzu yetkili servise kontrol ettirin.



19128

a - Boşaltma kapağı

YAĞ DOLDURMA

ÖNEMLİ: Aşırı doldurmayın. Yağ kontrolü sırasında dıştan takmalı motorun dik (meyilli değil) durduğundan emin olun.

Yağ dolum kapağını çıkarın ve 300 ml (10 fl. oz.) yağ ekleyin. Yağ dolum kapağını takın.

Motoru beş dakika süreyle rölantide çalıştırın ve sızıntılara karşı kontrol edin. Motoru durdurun ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekliyorsa yağ ekleyin.

Dişli Kutusunun Yağlanması

Dişli kutusu yağını takviye ederken veya değiştirirken, yağlayıcıda su olup olmadığını gözle kontrol edin. Su varsa, tabana oturmuş olabilir ve yağlayıcıdan önce dökülecektir veya yağlayıcıya karışıp ona sütümsü bir görünüm vermiş olabilir. Su varsa, dişli kutunuzu yetkili servise kontrol ettirin. Yağlayıcıda su bulunması basınç arızalarının vaktinden önce çıkmasına veya donma sıcaklıklarında donarak dişli kutusuna zarar gelmesine neden olabilir.

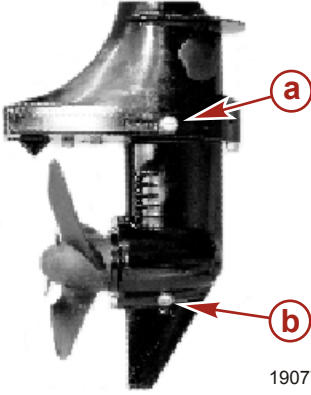
Boşaltılmış dişli kutusunda metal parçacıklar olup olmadığını kontrol edin. Az miktarda ince madeni parçacıklar normal bir aşınmaya işaret eder. Ancak çok miktarda metal tozları veya büyük parçacıklar (çapaklar) anormal bir dişli aşınması olduğunu gösterir ve yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir.

DIŞLI KUTUSUNUN BOŞALTIMASI

1. Dıştan takmalı motoru dik bir çalışma konumuna getirin.
2. Dıştan takmalı motorun altına bir toplama kabı yerleştirin.
3. Dolum/tahliye tapasıyla havalandırma tapasını çıkarın ve yağı boşaltın.

BAKIM

NOT: Sızdırmaz rondelaları yeni rondelalar ile değiştirin.



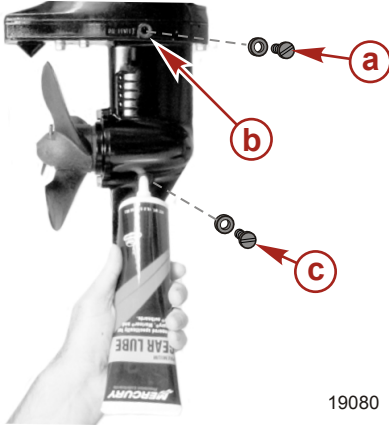
- a -** Havalandırma tapası
- b -** Dolum/tahliye tapası

DIŞLI KUTUSU YAĞLAMA KAPASİTESİ

Dişli kutusunun yaklaşık yağlama kapasitesi: 180 ml (6.0 fl oz).

DIŞLI KUTUSUNUN YAĞLAMA SEVİYESİNİN KONTROLÜ VE DIŞLI KUTUSUNUN DOLDURULMASI

1. Dıştan takmalı motoru dik bir çalışma konumuna getirin.
2. Havalandırma tapasını çıkarın.
3. Dolum/tahliye tapasını çıkarın. Yağlayıcı tüpünü dolum deliğine yerleştirin ve havalandırma deliğinden çıkana kadar yağlayıcı madde ekleyin.



- a -** Havalandırma tapası ve sızdırmaz rondela
- b -** Havalandırma deliği
- c -** Dolum/tahliye tapası ve sızdırmaz rondela

BAKIM

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 82	Özel Dişli Yağlayıcı	Dişli Kutusu	92-858058Q01

- Yağ eklemeyi durdurun. Yağ tüpünü çıkarmadan önce havalandırma tapasını ve yeni rondelayı yerine takın.
- Yağlayıcı tüpünü çıkarın ve temizlenmiş dolum/tahliye tapasını ve yeni rondelayı yerine takın.

Su Altında Duran Dıştan Takmalı Motorlar

Su altında duran bir dıştan takmalı motora sudan çıkarıldıktan sonra birkaç saat içinde yetkili servis tarafından bakım yapılması gerekecektir. Motorun açık havayla temas etmesinden kaynaklanacak korozyonu önlemek için yetkili servis tarafından hemen bakıma alınması son derece önemlidir.

DEPOLAMA

Depoya Kaldırma Hazırlığı

Hazırlama sırasında dikkat etmeniz gereken en önemli şeyler motorunuzu pastan, korozyondan ve içinde kalabilecek suyun donmasından korumaktır.

Aşağıda belirtilen depolama prosedürleri 2 ay ya da daha fazla bir süre için depolama süreçlerinde uygulanmalıdır.

DİKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Kullanım sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

YAKIT SİSTEMİ

ÖNEMLİ: Alkol içeren benzin (Etanol ya da Metanol) depolama süresinde asit oluşumuna dolayısıyla da zarara neden olur. Kullanılmakta olan benzin alkol içeriyor idiyse, yakıt tankından, uzak yakıt hattından ve motor yakıt sisteminden bunu mümkün olduğu kadar arıtmak gerekmektedir.

Cila ve çapak yapmaması için yakıt tankı ile motor yakıt sistemini stabilize edilmiş (muameleden geçmiş) yakıt ile doldurun. Aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Gerekli miktarda benzin stabilizörünü (kapta yazan talimatları uygulayın) yakıt deposuna doldurun. Rutubet emicinin yakıt ile tam karışmasını sağlamak için yakıt tankını öne ve arkaya doğru sallayın.
- Dıştan takmalı motoru suya indirin. Motoru beş dakika çalıştırarak katkılı benzinin karbüratöre ulaşmasını sağlayın.

Motorun Dış Elemanlarının Korunması

- Bakım - Tetkik ve Bakım Programı** bölümünde yer alan bütün motor bileşenlerini yağlayın.
- Boyadaki çentikleri rötuşlayın. Rötuş boyası için yetkili satıcınıza başvurun.
- Dış metal yüzeylere (korozyon kontrol anotları dışında) Quicksilver veya Mercury Precision Yağlayıcıları Korozyon Önleyici sprey sıkın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 120	Korozyon Korumucu	Dış metal yüzeyler	92-802878Q55

Motor İç Parçalarının Korunması

- Bujiyi çıkarın ve her bir silindire az miktarda motor yağı enjekte edin.
- Yağı silindire dağıtmak için volanı elinizle defalarca döndürün. Bujiyi takın.
- Motor yağını değiştirin.

Dişli Kutusu

- Dişli kutusu yağlayıcısını boşaltın ve tekrar doldurun (bkz **Dişli Kutusunun Yağlanması**).

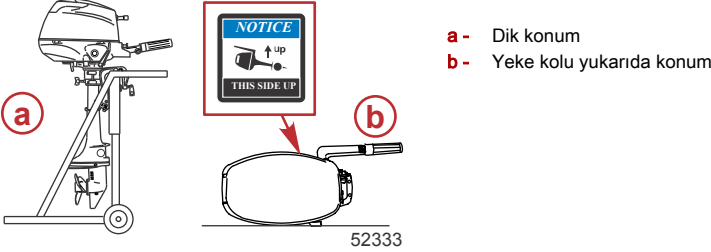
DEPOLAMA

Dıştan Takmalı Motorun Depolanmak Üzere Konumlandırılması

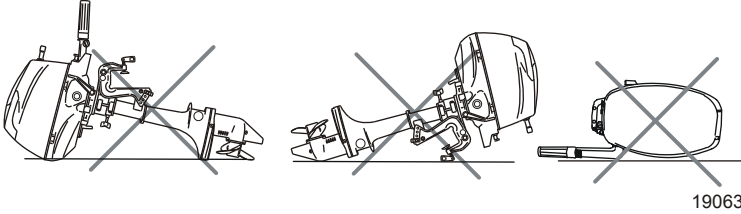
DİKKAT

Dıştan takmalı motoru yatırma konumunda saklamak motorun hasar görmesine neden olabilir. Soğutma sıvısı kanalında kalan su veya dışıdaki pervane egzoz çıkışında biriken yağmur suyu donabilir. Dıştan takmalı motoru ünitesini tam aşağı konumuna getirin.

1. Dıştan takmalı motoru taşıırken, naklederken ve saklarken yalnızca aşağıdaki iki konumda tutun. Bu konumlarda, yağın karterden boşalması önlenir.



2. Dıştan takmalı motoru aşağıdaki konumlarda asla taşımayın, saklamayın veya nakletmeyin. Yağın karterden boşalması motorun zarar görmesine yol açabilir.



ÜRÜN SAHİBİ SERVİS YARDIMI

Yerel Onarım Servisi

Servis ihtiyacı baş gösterdiğinde dıştan takmalı motorunuzu yer zaman yerel yetkili servisimize götürün. İhtiyaç anında motorunuza düzgün servis verilebilmesi için gerekli fabrika eğitimli teknisyenler, bilgi, özel gereçler, donanım ve orijinal parça ve aksesuarlar sadece yetkili servisimizde vardır. Motorunuzu en iyi tanıyan da servisimizdir.

Evden Uzak Servis

Yerel yetkili servisimizden uzaktaysanız ve servise ihtiyacınız olursa, size en yakın yetkili servisle temasa geçin. Telefon rehberlerinin Sarı Sayfalarına başvurabilirsiniz. Herhangi bir nedenle servis alamamanız durumunda, size en yakın Mercury Marine Servis Bürosu ile temasa geçin.

Parça ve Aksesuar Talepleri

Orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar hakkındaki bütün talepler yerel yetkili satıcınıza yönlendirilmelidir. Yetkili satıcı, parça ve aksesuarları sizin için sipariş edecek gerekli bilgilere sahiptir. Parça ve aksesuar siparişi verirken, yetkili satıcının doğru parçayı isteyebilmesi için motor modeli ve seri numaralarını bilmesi gereklidir.

Servis Yardımı

YEREL ONARIM SERVİSİ

Mercury MerCruiser dıştan takma motorlu teknенizin servise ihtiyacı olduğunda, her zaman yetkili satıcınıza götürün. Motorunuza düzgün servis verebilmesi için fabrika eğitimli teknisyenler, özel gereçler, donanım ve orijinal Quicksilver parça ve aksesuarları yalnızca Mercury ürünlerinde uzmanlaşmış yetkili satıcılarda vardır.

NOT: Quicksilver parça ve aksesuarları motorunuz için Mercury Marine tarafından özel olarak tasarlanmış ve üretilmiştir.

EVDEN UZAK SERVİS

Yerel yetkili servisimizden uzaktaysanız ve servise ihtiyacınız olursa, size en yakın yetkili servisle temasa geçin. Herhangi bir nedenle servis alamamanız durumunda, size en yakın Bölgesel Hizmet Merkeziyle temasa geçin. A.B.D. ve Kanada dışında, size en yakın Marine Power Uluslararası Hizmet Merkezi ile temasa geçin.

ÇALINTI GÜÇ PAKETİ

Güç paketinizin çalınması halinde, derhal yerel makamlara ve Mercury Marine'e model ve seri numarasını ve bulunması halinde haber verilecek kişiyi bildirin. Bu bilgiler, çalıntı güç paketlerinin bulunmasında yetkililere ve yetkili satıcılara yardımcı olması amacıyla Mercury Marine'de bir veri tabanında tutulmaktadır.

SUYA DÜŞME SONRASINDA DIKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. Sudan çıkarmadan önce, Mercury yetkili satıcısıyla temasa geçin.
2. Sudan çıkarıldıktan sonra, güç paketine ciddi hasar gelmesini önlemek için derhal Mercury yetkili satıcısı tarafından bakım yapılmalıdır.

YEDEK SERVİS PARÇALARI

⚠ UYARI

Yangın veya patlama tehlikesinden sakının. Mercury Marine ürünleri üzerindeki elektrik, ateşleme ve yakıt sistemi elemanları yangın ve patlama riskini en aza indirmek için federal ve uluslararası standartlara uygundur. Bu standartlara uygun olmayan yedek parçalar veya yakıt sistemi elemanlarını kullanmayın. Elektrik ve yakıt sistemlerine bakım yaparken, tüm elemanları doğru şekilde monte edin ve sıkın.

ÜRÜN SAHİBİ SERVİS YARDIMI

Deniz motorlarının ömürlerinin büyük kısmı boyunca tam gazda yakın veya tam gazda çalışmaları beklenir. Ayrıca hem tatlı hem de tuzlu su ortamlarında kullanılmaları beklenir. Bu şartlar, pek çok özel parçayı gerekli kılar.

PARÇA VE AKSESUAR TALEPLERİ

Quicksilver yedek parçalarına ve aksesuarlarına ilişkin bütün talepler yerel yetkili satıcınıza yönlendirilmelidir. Satıcı, stokta bulunmaması halinde parça ve aksesuarları sizin için sipariş edecek gerekli bilgilere sahiptir. Yalnızca yetkili satıcılar orijinal Quicksilver parça ve aksesuarlarını fabrikadan satın alabilirler. Mercury MerCruiser yetkisiz satıcılar veya perakende müşterilere satış yapmamaktadır. Parça ve aksesuar talep edilirken satıcıya doğru parçaları ısmarlayabilmesi için **motor modeli** ve **seri numaraları** gerekecektir.

SORUN ÇÖZME

Mercury ürününüzden memnuniyetiniz, yetkili satıcınız ve bizim için önemlidir. Güç paketiniz hakkında bir sorun, soru veya endişeniz olduğu takdirde, yetkili satıcınıza veya herhangi bir Mercury yetkili satıcısına başvurabilirsiniz. Daha fazla yardım almak için:

1. Yetkili servisin satış müdürü veya servis müdürü ile görüşün. Satış müdürü veya servis müdürü sorunu çözemezse, yetkili servisin sahibiyile temasa geçin.
2. Yetkili servisiniz tarafından çözülemeyen bir soru, sorun veya endişeniz olduğu takdirde, yardım almak için lütfen Mercury MerCruiser Hizmet Bürosuyla temasa geçin. Mercury Marine, tüm sorunlarınızı çözmek için siz ve yetkili servisle birlikte çalışacaktır.

Müşteri Servisi aşağıdaki bilgilere ihtiyaç duyacaktır:

- Adınız ve adresiniz
- Gün içinde erişim için telefon numaranız
- Güç paketinizin modeli ve seri numaraları
- Yetkili satıcınızın adı ve adresi
- Sorunun türü

MERCURY MARINE MÜŞTERİ SERVİSİ İÇİN İLETİŞİM BİLGİLERİ

Yardım için bölgenizdeki ofisle telefon, faks veya posta yoluyla irtibata geçin. Lütfen posta ve faks yazışmalarında size gün içinde ulaşabileceğimiz bir telefon numarası vermeyi unutmayın.

ABD, Kanada		
Telefon	İngilizce +1 920 929 5040 Fransızca +1 905 636 4751	Mercury Marine W6250 Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Faks	İngilizce +1 920 929 5893 Fransızca +1 905 636 1704	
Web sitesi	www.mercurymarine.com	

Avustralya, Pasifik		
Telefon	+61 3 9791 5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Avustralya
Faks	+61 3 9706 7228	

Avrupa, Orta Doğu, Afrika		
Telefon	+32 87 32 32 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belçika
Faks	+32 87 31 19 65	

ÜRÜN SAHİBİ SERVİS YARDIMI

Meksika, Orta Amerika, Güney Amerika, Karayipler		
Telefon	+1 954 744 3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 A.B.D.
Faks	+1 954 744 3535	

Japonya		
Telefon	+072 233 8888	Kisaka Co., Ltd. 4-130 Kannabecho, Sakai-ku Sakai-shi, Osaka 590-0984, Japonya
Faks	+072 233 8833	

Asya, Singapur		
Telefon	+65 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapur, 508944
Faks	+65 65467789	

Literatürü Sipariş Etme

Literatürü sipariş etmeden önce, güç paketinizle ilgili aşağıdaki bilgileri hazır edin:

Model		Seri Numarası	
Beygir gücü		Yılı	

ABD VE KANADA

Mercury Marine güç paketiniz için ek yayınları sipariş etmek için en yakın Mercury Marine satıcınıza veya aşağıdaki adrese başvurun:

Mercury Marine		
Telefon	Faks	Posta
(920) 929-5110 (Sadece ABD)	(920) 929-4894 (Sadece ABD)	Mercury Marine Kime: Publications Department P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54935-1939

ABD VE KANADA DIŞINDA

Güç paketiniz için ek yayınları sipariş etmek için en yakın Mercury Marine yetkili servis merkezi ile temasa geçin.

ÜRÜN SAHİBİ SERVİS YARDIMI

Aşağıdaki sipariş formunu ödeme ile aşağıdaki adrese gönderin:	Mercury Marine Kime: Publications Department W6250 West Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Nakliye adresi: (Lütfen bu formu kopyalayın, basın veya yazın – Bu sizin nakliye etiketinizdir)	
İsim	
Adres	
Şehir Eyalet, İl	
ZIP veya posta kodu	
Ülke	

Miktar	Eleman	Stok Numarası	Fiyat	Toplam
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			Toplam Ödeme	.

BAKIM DEFTERİ

Bakım Defteri

Dıştan takmalı motorunuz üzerinde gerçekleştirilen bütün bakımları buraya kaydedin. Bütün iş emirlerini ve faturaları saklamayı unutmayın.

[illegible]